

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 78 (1960)
Heft: 107

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 18.03.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce • Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen — Parait tous les jours, le dimanche et les jours de fête exceptés

Nr. 107

Bern, Montag 9. Mai 1960

78. Jahrgang — 78^e année

Berne, lundi 9 mai 1960

N° 107

Redaktion und Administration: Effingerstrasse 3 in Bern. — Telefon Nummer (031) 21660
 im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Abonnementspreise: Schweiz: jährlich Fr. 27.50, halbjährlich Fr. 15.50, vierteljährlich Fr. 8.—, zwei Monate Fr. 5.50, ein Monat Fr. 3.50;
 Ausland: jährlich Fr. 40.— — Preis der Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto). — Annoncen-Regie: Publicitas A.G. — Insertionsfrist: 22 Rp. die einseitige Millimeterzeile oder deren Raum; Ausland 30 Rp. — Jahresabonnementspreis für die Monatschrift „Die Volkswirtschaft“: Fr. 10.60.

Rédaction et administration: Effingerstrasse 3 à Berne. — Téléphone numéro (031) 21660
 En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix d'abonnement: Suisse: un an 27 fr. 50; un semestre 15 fr. 50; un trimestre 8.— fr.; deux mois 5.50 fr.; un mois 3.50 fr.; étranger: fr. 40.— par an — Prix du numéro 25 ct. (port en sus). — Régie des annonces: Publicitas S.A. — Tarif d'insertion: 22 ct. la ligne de colonne d'un mm ou son espace; étranger: 30 ct. — Prix d'abonnement annuel à la revue mensuelle „Le Vie économique“: 10 fr. 50.

Inhalt — Sommaire — Sommario

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel. - Titres disparus. - Titoli smarriti.
 Handelsregister. - Registre du commerce. - Registro di commercio.
 Fabrik- und Handelsmarken. Marques de fabrique et de commerce. Marche di fabbrica e di commercio 18007-180050.
 Kraftloserklärung einer Ausweiskarte für Handelsreisende.
 Polygraphische Gesellschaft, Aktiengesellschaft, Laupen.
 Allgemeinverbindlicherklärung des Gesamtarbeitsvertrages für die schweizerische Holzindustrie. - Extension de la convention collective nationale de l'industrie du bois. - Conferimento del carattere obbligatorio generale al contratto collettivo di lavoro per l'industria svizzera del legno.
 Bilanzen. Bilans. Bilanci.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Postanweisungsdienst mit Oesterreich; Höchstbetrag. - Service des mandats de poste avec l'Autriche; montant maximum. - Servizio dei vaglia postali con l'Austria; importo massimo.
 Telefonverkehr mit den Vereinigten Staaten von Amerika. - Correspondance téléphonique avec les Etats-Unis d'Amérique.
 Telefonverkehr mit Brasilien. - Correspondance téléphonique avec le Brésil.
 Bildtelegraphendienst mit der UdSSR. - Service phototélégraphique avec l'U.R.S.S.
 Gesandtschaften und Konsulate. - Légations et consulats.
 Postcheckverkehr, Beitritte (2. Teil). - Service des chèques postaux, adhésions (2^e partie).
 «Statistique des fabriques et effectif des ouvriers en septembre 1959» (aperçu de «La Vie économique» N° 4).

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel - Titres disparus - Titoli smarriti

Aufrufe — Sommations

Durch Beschluss der II. Zivilkammer des Obergerichtes des Kantons Zürich vom 14. April 1960 ist der Aufruf des folgenden Werttitels bewilligt worden:

Schuldbrief über Fr. 2200, ursprünglich Fr. 4000 (reduziert am 2. November 1925), datiert 3. November 1921, Grundprotokoll Stäfa-Unterwacht, Bd. 8, pg. 494, haftend im ersten Rang auf der Liegenschaft Kat. Nr. 2199: Ein Schlachthaus mit einer Are 10 m² Gebäudegrundfläche, Umgelände, Garten und Wiesen im obern Grund, Stäfa; ursprünglicher Schuldner: Walter Müller, geb. 1890, von Stäfa; heutiger Schuldner und Pfand Eigentümer: Ferdinand Folljo, geb. 1897, von Meilen, Maurermeister, im Grund, Stäfa; zugunsten des Inhabers.

Jedermann, der über das Schicksal dieses Schuldbriefes Auskunft geben kann, wird aufgefordert, sich innert Jahresfrist von heute an, auf der Kanzlei des Bezirksgerichtes Meilen zu melden. Nach unbenütztem Ablauf der Frist wird der Schuldbrief als kraftlos erklärt. (331^a)

Meilen, den 4. Mai 1960. Im Namen des Bezirksgerichtes Meilen,
 der Substitut: Dr. W. Bürkli.

Es wird vermisst: Schuldbrief um Fr. 1400 vom 4. Januar 1881, haftend auf dem Wohnhaus GB. Nr. 452 Iberg, ohne Vorgang. Debitor: Jos. M. Aufdermaur; Kreditor: Gemeindepräsident Joh. Jos. Dettling, Iberg.

Der unbekannte Inhaber dieses Schuldbriefes wird aufgefordert, diesen innert Jahresfrist der unterfertigten Amtsstelle vorzulegen, ansonst Kraftloserklärung erfolgt. (321^a)

Schwyz, den 5. Mai 1960. Die Bezirksgerichtskanzlei.

Es werden vermisst: 3 Namenaktien (Mäntel) Nrn. 84, 177 und 178 der Volksbank Ruswil, von je nom. Fr. 500, mit Ausgabedatum vom 15. Februar 1905, lautend auf Moritz Müller, Althus, Ruswil.

Die unbekanntenen Inhaber werden hiemit aufgefordert, die genannten Aktien innerhalb von 6 Monaten seit dieser Publikation, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, ansonst die Aktien kraftlos erklärt werden. (307^a)

Sursee, den 29. April 1960. Der Amtsgerichtspräsident von Sursee:
 A. Wigger.

Der Namensschuldbrief von Fr. 1000, d. d. 20. Dezember 1952, im dritten Range, lautend auf Ulrich Müller, 1909, Hillsarbeiter, in Schlatt-Hügelshofen, als Schuldner, und Arnold Witzig, Schmiedmeister, Berg (Thurgau), als Gläubiger, eingetragen im Pfandprotokoll des Grundbuchamtes Berg (Thurgau), Band 21, Seite 257, Nr. 28, wird als vermisst gemeldet und daher aufgegeben. Der allfällige Besitzer dieses Schuldbriefes wird aufgefordert, ihn innert Jahresfrist ab Publikation beim unterzeichneten Richter vorzulegen, ansonst der Schuldtitel kraftlos erklärt wird. (323^a)

Weinfelden, 4. Mai 1960. Der Präsident des Bezirksgerichtes:
 Dr. A. Haffter.

Es wird vermisst: Schuldbrief vom 3. Oktober 1952, Beleg III/1228 (NI) und vom 25. Oktober 1952 (Aa), Beleg II/6393 von Fr. 5668.40, zugunsten der Frau Cecile Franz-Fuhrer, Friedrichs Witwe, Hausfrau, in Worben, haftend im III. Rang auf den Liegenschaften Worben-Grundbuchblatt Nrn. 227, 213, 300, 306, 307, 174, Jens-Grundbuchblatt Nrn. 353, 71, 716, 762 und Kappelen-Grundbuchblatt Nrn. 511 und 936 des Werner Franz-Schürch, Landwirt und Händler, in Worben.

Der unbekannte Inhaber dieses Schuldbriefes wird aufgefordert, diesen innert Jahresfrist von der ersten Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, dem Unterzeichneten vorzulegen. Nach unbenütztem Ablauf dieser Frist wird der Titel kraftlos erklärt. (320^a)

Nidau, den 3. Mai 1960. Der Gerichtspräsident i. V.:
 Fr. Rufer, Amtsrichter.

Es wird vermisst: Eigentümer-Schuldbrief von Fr. 3000, vom 25. Mai 1916, Belege Serie I Nr. 2205, lastend auf den Grundstücken von Thun-Strätligen Nrn. 381 und 383 des Friedrich Feller, von Strätligen, wohnhaft gewesen in Allmendingen, Pfanderstrasse, bzw. dessen Erben.

Der allfällige Inhaber dieses Titels wird aufgefordert, ihn innert Jahresfrist vom Erscheinen der erstmaligen Publikation hinweg, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, andernfalls dieser Titel kraftlos erklärt wird. (322^a)

Thun, den 3. Mai 1960. Der Gerichtspräsident I: Schmid.

Die II. Zivilkammer des Obergerichtes des Kantons Zürich hat den Aufruf der folgenden vermissten Urkunde bewilligt:

1 Inhaberschuldbrief über Fr. 10 000 vom 9. Dezember 1930, lautend auf Albert Bezzola, geb. 1892, Friedheimstrasse 20, Zürich-Oerlikon, lastend im zweiten Rang auf der Liegenschaft Friedheimstrasse 20, Zürich-Oerlikon, Kat. Nr. 2659 des Grundbuchamtes Schwamendingen-Zürich.

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunde Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen eines Jahres von der ersten Veröffentlichung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an, Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würde die Urkunde als kraftlos erklärt.

Zürich, den 3. Mai 1960. (332^a)

Im Namen des Bezirksgerichtes Zürich, 5. Abteilung,
 der ao. Gerichtsschreiber: Dr. Seiler.

Die II. Zivilkammer des Obergerichtes des Kantons Zürich hat den Aufruf der folgenden vermissten Urkunde bewilligt:

1 Inhaberschuldbrief über Fr. 7000 vom 21. Oktober 1930, lautend auf Heinrich Rechsteiner, geb. 1877, von Speicher (Appenzell), Malermeister, Felsenrainstrasse 16, Zürich-Seebach, ursprünglich lastend im dritten, nunmehr im zweiten Range auf der Liegenschaft Felsenrainstrasse 16, Zürich-Seebach, Kat. Nr. 2106 des Grundbuchamtes Schwamendingen-Zürich.

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunde Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen eines Jahres von der ersten Veröffentlichung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an, Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würde die Urkunde als kraftlos erklärt. (333^a)

Zürich, den 3. Mai 1960.

Im Namen des Bezirksgerichtes Zürich, 5. Abteilung,
 der ao. Gerichtsschreiber: Dr. Seiler.

Die II. Zivilkammer des Obergerichtes des Kantons Zürich hat den Aufruf der folgenden vermissten Urkunden bewilligt:

Schuldbrief über Fr. 10 000 vom 20. April 1906, ursprünglich lautend auf Jakob Kienast, Wirt an der Mutschellenstrasse in Wollishofen-Zürich 2, heutige Pfand Eigentümerin Firma Seitzmeier & Co., Kommanditgesellschaft, Bahnhofstrasse 73, Zürich 1, ursprünglich zu Gunsten von Wilhelm Hausheer, geb. 1839, im Rumpump-Wollishofen, seit 1. Januar 1912 dem Inhaberschuldbrief gleichgestellt, lastend im 3. Rang auf der Liegenschaft Mutschellenstrasse 70, Zürich 2, Kat. Nr. 3043, Grundbuchamt Enge-Zürich.

Schuldbrief über Fr. 8000 vom 27. November 1909, ursprünglich lautend auf Jakob Kienast, Wirt an der Mutschellenstrasse in Wollishofen-Zürich 2, heutige Pfand Eigentümerin Firma Seitzmeier & Co., Kommanditgesellschaft, Bahnhofstrasse 73, Zürich 1, ursprünglich zu Gunsten von A. Hürlimann, Bierbrauereibesitzer in Enge-Zürich II, seit 1. Januar 1912 dem Inhaberschuldbrief gleichgestellt, lastend im 2. Rang auf der Liegenschaft Mutschellenstrasse 70, Zürich 2, Kat. Nr. 3043, Grundbuchamt Enge-Zürich.

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunden Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen eines Jahres von der ersten Veröffentlichung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an, Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würden die Urkunden als kraftlos erklärt. (334^a)

Zürich, den 3. Mai 1960.

Im Namen des Bezirksgerichtes Zürich, 5. Abteilung,
 der ao. Gerichtsschreiber: Dr. Seiler.

Troisième insertion

Le président du Tribunal somme le détenteur inconnu du livret d'épargne au porteur N° 2114 de la Banque Genevoise de commerce et de crédit, ayant son siège à Genève, de le déposer au greffe du Tribunal dans un délai de six mois à compter de la première insertion de la présente publication, faute de quoi l'annulation en sera prononcée.

A. IV (204¹)

Tribunal de première instance, Genève:

Henri Werner, président.

Le détenteur d'une action privilégiée Société des Tramways Lausannois, Lausanne, de 250 fr. (deux cent cinquante francs) N° 1803 avec coupons sauf N°s 60 à 64, est sommé de me la produire jusqu'au 31 juillet 1960. (69¹)

Le président du Tribunal civil du district de Lausanne:

J. G. Favey.

Nous, président I du Tribunal du district de Porrentruy, ordonnons au détenteur éventuel de la cédule hypothécaire de 2000 fr. (6%) souscrite par Fernand Béchir, pierriste à Courchavon, à son profit, inscrite le 13 janvier 1957 à série I g, fol. 8538, grevant en 11^e rang l'immeuble feuillet N° 10 du ban de Courchavon et appartenant à Fernand Béchir, prénommé, de produire ce titre à notre greffe dans un délai d'une année à partir de la première publication de la présente sommation, à défaut de quoi l'annulation en sera prononcée.

(308¹)

Porrentruy, 28 avril 1960.

Le président I du Tribunal: Jobé.

Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Kantone/Cantons/Cantoni:

Zürich, Bern, Luzern, Glarus, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Aargau, Ticino, Vaud, Neuchâtel, Genève.

Zürich — Zurich — Zurigo

28. April 1960. Sachwalterbureau usw.

Leibacher & Co., in Zürich 1, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 300 vom 22. Dezember 1955, Seite 3282), Sachwalter-, Inkasso-, Treuhand- und Verwaltungsbureau usw. Der Kommanditär Fritz Schmid ist aus der Gesellschaft ausgeschieden; seine Prokura ist erloschen. Neu ist als Kommanditärin mit einer Kommanditsumme von Fr. 200 in die Gesellschaft eingetreten Wwe. Albertina Leibacher geb. Riedo, von und in Zürich. Neues Geschäftsdomizil: Rötelstrasse 27, in Zürich 6.

2. Mai 1960. Bauten.

E. Meier, Eglisau, in Eglisau (SHAB. Nr. 231 vom 5. Oktober 1953, Seite 2359). Diejenigen Aktiven und Passiven, die in der Uebernahmebilanz vom 31. Dezember 1959 enthalten sind, sind an die neue Aktiengesellschaft «Touring-Garage Eglisau A.-G.» in Eglisau, übergegangen. Der Geschäftsbereich umfasst nur noch die Erstellung schlüsselfertiger Bauten in Stahl, Holz und Beton.

2. Mai 1960.

Touring-Garage Eglisau A.G., in Eglisau. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 26. April 1960 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Handel mit Automobilen sowie den Betrieb einer Autoreparaturwerkstätte, einer Autospenglerei und einer Tankstelle mit Kiosk. Die Gesellschaft kann sich an gleichartigen oder verwandten Unternehmen beteiligen sowie alle Geschäfte eingehen, die mit dem Zweck im Zusammenhang stehen. Das Grundkapital beträgt Fr. 300 000; es zerfällt in 300 Namenaktien zu Fr. 1000 und ist mit Fr. 223 040.98 liberiert. Die Gesellschaft übernimmt diejenigen Aktiven und Passiven der Einzelfirma «E. Meier, Eglisau», in Eglisau, die in der Uebernahmebilanz vom 31. Dezember 1959 enthalten sind, nämlich Aktiven im Betrage von Fr. 417 987.63 und Passiven im Betrage von Fr. 196 946.65, zum Preise von Fr. 221 040.98, welcher voll auf das Grundkapital in Anrechnung gebracht wird. Andere als die in der erwähnten Uebernahmebilanz aufgeführten Aktiven und Passiven übernimmt die Gesellschaft nicht. Zu Gunsten zweier Gründer besteht ein in den Statuten näher geregelter Aktienvorkaufsrecht. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören mit Einzelunterschrift an: Ernst Meier sen., als Präsident, und Emma Meier, als weiteres Mitglied, beide von Rafz, in Eglisau. Geschäftsdomizil: Schaffhauserstrasse 752.

2. Mai 1960.

Gummi-Werke Richterswil A.-G. (Etablissements de Caoutchoucage Richterswil S.A.) (Rubber Works Richterswil Ltd.), in Richterswil (SHAB. Nr. 45 vom 24. Februar 1960, Seite 651). Die Generalversammlung vom 12. April 1960 hat die Statuten geändert. Die eingetragenen Tatsachen haben dadurch keine Veränderung erfahren.

2. Mai 1960. Baustoffe usw.

Aktiengesellschaft Hunziker & Cie., in Zürich 4 (SHAB. Nr. 177 vom 3. August 1959, Seite 2178), Baustoff-Fabriken usw. Kollektivunterschrift zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptsitzes, wurde erteilt an Dr. Günther Piontek, deutscher Staatsangehöriger, in Zollikon.

2. Mai 1960. Zement.

E. G. Portland Zürich, in Zürich 1, Genossenschaft (SHAB. Nr. 103 vom 6. Mai 1959, Seite 1291), Schutz der schweizerischen Zementindustrie usw. Alex Brodbeck ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Rudolf Zurlinden ist nicht mehr Präsident des Vorstandes, bleibt aber Mitglied. Ernst Schmidheiny, Vizepräsident des Vorstandes, ist jetzt Präsident, und Dr. h. c. Max Wassmer, Mitglied des Vorstandes, ist jetzt Vizepräsident. Die Genannten führen weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Neu ist in den Vorstand mit Kollektivunterschrift zu zweien gewählt worden: Carlo Hürlimann, von Walchwil, in Brunnen.

2. Mai 1960. Mittelschule.

Institut Juventus, in Zürich 4, Genossenschaft (SHAB. Nr. 162 vom 16. Juli 1959, Seite 2018), Zusammenschluss von Lehrern und Schulfreunden zur Führung einer privaten Mittelschule usw. Die Unterschrift von Anton Huonder ist erloschen.

2. Mai 1960.

Sparkasse des Wahlkreises Thalwil, in Thalwil, Genossenschaft (SHAB. Nr. 83 vom 11. April 1958, Seite 994). Jakob Gut ist nicht mehr Verwalter; seine Unterschrift ist erloschen. Zum Verwalter mit Einzelunterschrift ist ernannt worden: Hans Gut, von Obfelden und Thalwil, in Thalwil.

2. Mai 1960. Graphische Maschinen usw.

Elgrama A.-G., in Zürich 6 (SHAB. Nr. 91 vom 20. April 1960, Seite 1203), Fabrikation und Verkauf graphischer Maschinen usw. Die Prokura von Yvar A. Bruhin ist erloschen. Durch Beschluss vom 11. April 1960 hat die Vormundschaftsbehörde der Stadt Zürich Dr. Peter von Planta, von Zuz, Chur und Fürstena, in Zürich, zum Beistand der Gesellschaft ernannt.

2. Mai 1960. Baggerunternehmung.

Gehr. Eberhard, in Kloten. Unter dieser Firma sind Heinrich Eberhard, von und in Kloten, und Rudolf Eberhard, von Kloten, in Höri (Zürich), eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 28. März 1960 ihren Anfang genommen hat. Einzelprokura ist erteilt an Alice Eberhard, von und in Kloten. Bagger- und Traxunternehmung, Rohrhof.

2. Mai 1960.

Foto Kohler, in Wetzikon. Inhaber dieser Firma ist Walter Kohler, von Oberriet (St. Gallen), in Pfäffikon (Zürich). Einzelunterschrift ist erteilt an Ilona Kohler geb. Hoffmann, von Oberriet (St. Gallen), in Pfäffikon (Zürich). Verkauf von Foto- und Kino-Apparaten sowie von fotografischen Bedarfsartikeln, fotografisches Atelier, Herstellung von Fotoreportagen und technischen Aufnahmen. Bahnhofstrasse 131.

2. Mai 1960. Strassen- und Tiefbau.

Schneider & Hüppi, in Kloten, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 90 vom 17. April 1957, Seite 1043), Strassen- und Tiefbau. Diese Gesellschaft hat sich infolge Ausscheidens des Gesellschafters Albert Schneider aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Das Geschäft wird vom Gesellschafter Franz Hüppi unter der Firma Franz Hüppi als Einzelkaufmann im Sinne von Art. 579 OR fortgesetzt.

2. Mai 1960. Aerosol.

Spray Pak GmbH, in Zürich 4 (SHAB. Nr. 1 vom 4. Januar 1960, Seite 2), Herstellung und Verkauf von Aerosolpackungen usw. Neues Geschäftsdomizil: Hardgutstrasse 30, in Zürich 9.

2. Mai 1960. Stellenvermittlung.

Josy Hensler, in Zürich (SHAB. Nr. 154 vom 4. Juli 1952, Seite 1697), Stellenvermittlungsbüro. Diese Firma ist infolge Abtretung des Geschäftes erloschen.

2. Mai 1960. Stellenvermittlung.

Margrit Stalder, in Zürich. Inhaberin dieser Firma ist Margarita Stalder, von Spiez, in Zürich 1. Stellenvermittlung für das Gastgewerbe und Haushalte im In- und Ausland. Zähringerstrasse 31.

2. Mai 1960. Elektrische Anlagen.

Gehr. Brupbacher, in Wädenswil, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 43 vom 21. Februar 1935, Seite 462), Erstellung elektrischer Anlagen. Diese Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

2. Mai 1960.

Hans Steiner, Elektrische Installationen und Telefon-Anlagen, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Hans Peter Steiner, von Üster, in Zürich 2. Ausführung von elektrischen Installationen und Telefon-Anlagen; Handel mit elektrischen Apparaten. Asylstrasse 9.

2. Mai 1960.

Zürcher Ziegeleien (Tuileries Zurichoises) (Fornaci Zurichesi), in Zürich 1, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 13 vom 19. Januar 1959, Seite 174). Die Generalversammlung vom 7. April 1960 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 2000 neuen Inhaberaktien zu Fr. 500 ist das Grundkapital von Fr. 7 000 000 auf Fr. 8 000 000 erhöht worden. Es zerfällt in 16 000 Inhaberaktien zu Fr. 500 und ist voll liberiert. Die Prokura von Hulreich Schreiber ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Hans Peter Thurner, von Schaffhausen, in Zürich, und Erwin Schawald, von Widnau, in Balgach (St. Gallen).

3. Mai 1960.

Konserven AG., in Wetzikon (SHAB. Nr. 107 vom 9. Mai 1958, Seite 1287), Fabrikation von und Handel mit küchenfertigen Fleischkonserven usw. Die Generalversammlung vom 20. April 1960 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 170 neuen Namenaktien zu Fr. 500 ist das Grundkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 135 000 erhöht worden. Es zerfällt in 270 Namenaktien zu Fr. 500 und ist voll liberiert. Fr. 68 000 des Erhöhungsbetrages sind durch Verrechnung liberiert worden.

3. Mai 1960.

Sozialdemokratische Pressunion Winterthur, in Winterthur 1, Genossenschaft (SHAB. Nr. 73 vom 1. April 1959, Seite 919). Neu ist in die Verwaltung ohne Zeichnungsbefugnis gewählt worden Dr. Armin Huber, von Winterthur, in Elsau.

3. Mai 1960. Nahrungs- und Genussmittel usw.

Maggi A.G. (Maggi S.A.) (The Maggi Company S.A.), in Kemptthal, Gemeinde Lindau (SHAB. Nr. 35 vom 12. Februar 1960, Seite 509), Fabrikation und Vertrieb von Nahrungs- und Genussmitteln usw. Die Unterschrift von Giovanni Beretta ist erloschen. Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an Paul Gretler, von Wetzikon (Zürich), in Stamford (USA).

3. Mai 1960. Maschinen, Werkzeuge usw.

H. A. Dietiker A.G., in Zürich 8 (SHAB. Nr. 265 vom 12. November 1957, Seite 2966), Fabrikation von und Handel mit Maschinen, Apparaten, Werkzeugen und Bedarfsartikeln für die Metallindustrie usw. Hans Dietiker ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Hans Alfred Dietiker, Delegierter des Verwaltungsrates, ist jetzt einziges Mitglied; er führt weiter Einzelunterschrift.

3. Mai 1960. Restaurant.

B. Guizetti, bisher in Wallisellen (SHAB. Nr. 107 vom 10. Mai 1951, Seite 1134), Betrieb des Restaurants zum Rebstock. Der Inhaber hat den geschäftlichen Sitz sowie das persönliche Wohndomizil nach Adliswil verlegt. Der Geschäftsbereich wird neu wie folgt umschrieben: Betrieb des Restaurants zur alten Post, Albisstrasse 16.

3. Mai 1960. Damenwäsche.

L. Elzingre, in Zürich (SHAB. Nr. 188 vom 13. August 1956, Seite 2085), Handel mit Damenwäsche. Die Firmainhaberin hat infolge Verheiratung den Familiennamen Aaby und das Bürgerrecht von Basel erhalten; sie wohnt in Wädenswil. Der Ehemann, mit dem sie in Gütertrennung lebt, hat gemäss Art. 167 ZGB zugestimmt.

3. Mai 1960. Bauten.
Turimma AG in Liq., in Zürich 8 (SHAB. Nr. 99 vom 1. Mai 1959, Seite 1245), Erstellung von Bauten aller Art usw. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

3. Mai 1960. Restaurant.
Hans Hühseher, in Zürich (SHAB. Nr. 285 vom 7. Dezember 1931, Seite 2613), Restaurationsbetrieb. Die Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

3. Mai 1960. Industrialkohol usw.
Williams G.m.b.H., in Zürich 2 (SHAB. Nr. 126 vom 3. Juni 1958, Seite 1506), Handel mit Waren aller Art, hauptsächlich Export von Industrialkohol usw. Die Gesellschafterversammlung vom 8. März 1960 hat die Statuten geändert. S. Wallace Kagan schied aus der Gesellschaft aus. Seine Stammeinlage im Betrage von Fr. 3000 ist an den Gesellschafter Samuel L. Williams übergegangen, wodurch sich dessen Stammeinlage auf Fr. 17 000 erhöhte.

3. Mai 1960. Finanzierungen usw.
Huif AG, in Zollikon (SHAB. Nr. 45 vom 24. Februar 1960, Seite 651), Finanzierung von Unternehmungen usw. Die Generalversammlung vom 14. April 1960 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 2000 neuen Inhaberaktien zu Fr. 500 ist das Grundkapital von Fr. 500 000 auf Fr. 1 500 000, eingeteilt in 3000 Inhaberaktien zu Fr. 500, erhöht worden. Der Erhöhungsbetrag ist durch Verrechnung liberiert worden. Das Grundkapital ist voll liberiert.

3. Mai 1960. Wagnerei usw.
Joh. Lips, in Dietikon (SHAB. Nr. 239 vom 13. Oktober 1937, Seite 2300), mechanische Wagnerei usw. Die Firma ist infolge Uebergehanges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven an die neue Kollektivgesellschaft «Gebr. Lips», in Dietikon, erloschen.

3. Mai 1960. Holzwaren.
Gebr. Lips, in Dietikon. Unter dieser Firma sind Heinrich Lips und Ernst Lips, beide von und in Dietikon, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. November 1959 ihren Anfang genommen und Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelfirma «Joh. Lips», in Dietikon, übernommen hat. Fabrikation von Holzwaren. Bremgartenstrasse 33.

3. Mai 1960. Kosmetische Produkte.
Lisa Götte, in Zürich. Inhaberin dieser Firma ist Elisa Götte geb. Probst, von Wildhaus (St. Gallen), in Zürich 8. Handel mit kosmetischen Produkten. Seefeldstrasse 96.

3. Mai 1960.
Fenster Theil Winterthur, in Winterthur (SHAB. Nr. 40 vom 19. Februar 1959, Seite 534), Fensterfabrik usw. Die Prokura von Heinrich Stauch ist erloschen.

3. Mai 1960.
Marathon Edeltahl A.G. (Aeiers fins Marathon S.A.) (Marathon quality steels Ltd.), in Zürich 8 (SHAB. Nr. 96 vom 28. April 1959, Seite 1210), Fabrikation von und Handel mit Stählen usw. Die Prokura von Walter Bernward ist erloschen.

3. Mai 1960. Schreib-, Rechenmaschinen, Stahlmöbel usw.
Marius Trosselli et ses Fils, Société Anonyme. Unter dieser Firma besteht in Zürich eine Zweigniederlassung der im Handelsregister des Kantons Genf eingetragenen Aktiengesellschaft «Marius Trosselli et ses Fils, Société Anonyme», mit Sitz in Genf (SHAB. Nr. 1 vom 3. Januar 1957, Seite 3). Die Gesellschaft bezweckt zur Hauptsache die Verwertung von Alleinverkaufsrechten für «Underwood»-Maschinen sowie die Generalvertretung für die Schweiz der Stahlmöbel «Kampoda» und von Stühlen und Fauteuils aus Stahlrohr. Die Gesellschaft bezweckt ferner: den An- und Verkauf von Möbeln aus Stahl und aus Holz für Büros und Werkstätten, von Schreib-, Rechen-, Additions- und Buchhaltungsmaschinen und deren Zubehör; den Betrieb einer Werkstätte für die Reparatur von Stahl- und Holzmöbeln sowie einer mechanischen Werkstätte für die Reparatur von Schreib-, Rechen-, Additions- und Buchhaltungsmaschinen; den Betrieb eines Büros für Schreibmaschinenarbeiten; den Handel mit Papeteriewaren und mit Büro- und Werkstattmöbeln und allgemein die Vertretung in allen Büroartikeln und -maschinen, sowie die Beteiligung an gleichartigen Unternehmen oder an Gesellschaften, die die Verwirklichung des Gesellschaftszweckes erleichtern. Die Zweigniederlassung wird vertreten durch: Marius Trosselli, von Saint-Maurice (Wallis), in Genf, Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Jean-Maurice Trosselli, Sekretär des Verwaltungsrates, und Robert Trosselli, weiteres Mitglied des Verwaltungsrates, beide von Saint-Maurice (Wallis), in Genf, mit Kollektivunterschrift zu zweien, sowie durch Paul Nordmann, von Ramlnsburg (Basel-Landschaft), in Zürich, mit auf den Geschäftskreis der Zweigniederlassung beschränkter Einzelprokura. Geschäftsdomizil: Löwenstrasse 44, in Zürich 1.

3. Mai 1960. Beteiligungen usw.
Itag A.G., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 147 vom 27. Juni 1957, Seite 1722), Beteiligung in irgendwelcher Form an in- und ausländischen Unternehmungen usw. Die Unterschrift von Walter Maurer ist erloschen. Einzelunterschrift ist erteilt an Robert M. Syz, von Zürich, in New York (USA).

3. Mai 1960.
Allgemeine Krankenkasse Birmensdorf und Umgebung in Liq., in Birmensdorf, Genossenschaft (SHAB. Nr. 14 vom 18. Januar 1949, Seite 174). Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

3. Mai 1960. Waren aller Art usw.
A. Andreae & Co. A.G., in Zürich 2 (SHAB. Nr. 274 vom 24. November 1959, Seite 3218), Import, Export von und Vertretungen in Waren aller Art usw. Einzelprokura ist erteilt an Francesco Götz, von Zürich, in Mailand.

3. Mai 1960. Maschinen usw.
Eseher Wyss Aktiengesellschaft, in Zürich 5 (SHAB. Nr. 34 vom 11. Februar 1960, Seite 498), Maschinenfabrikation usw. Die Generalversammlung vom 20. April 1960 hat die Statuten geändert. Die bisherigen 10 000 Inhaberaktien zu Franken 1000 sind in 20 000 Inhaberaktien zu Fr. 500 zerlegt worden. Durch Ausgabe von 30 000 Namenaktien zu Fr. 100 ist das Grundkapital von Fr. 10 000 000 auf Fr. 13 000 000, eingeteilt in 20 000 Inhaberaktien zu Fr. 500 und 30 000 Namenaktien zu Fr. 100, erhöht worden. Es ist voll einbezahlt. Der Verwaltungsrat besteht aus mindestens fünf Mitgliedern. Victor Frey ist in den Verwaltungsrat gewählt worden. Seine Unterschrift ist erloschen. Dr. Victor Frey ist zum Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien ernannt worden. Seine Prokura ist erloschen.

Bern — Berne — Berna

Bureau Bern

3. Mai 1960. Hütten- und Walzprodukte.
Carl Müller-Hadorn, in Bern, Handel mit Hütten- und Walzprodukten (SHAB. Nr. 251 vom 27. Oktober 1958, Seite 2850). Neues Geschäftsdomizil: Schwarztorstrasse 120.

3. Mai 1960.

R. Henzi & Co., Aktiengesellschaft, in Bern, photo-chemigraphische Kunst-anstalt (SHAB. Nr. 163 vom 16. Juli 1957, Seite 1923). Laut öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 26. April 1960 hat die Gesellschaft ihre Statuten revidiert. Die Firma lautet nun **Henzi A.G. Bern, Clichés und Photolithos**.

3. Mai 1960.
Migrol-Tankstelle Spiess & Co., in Bern, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 215 vom 16. September 1959, Seite 2563). Heinz Gottlieb Zysset ist aus der Gesellschaft ausgeschieden.

3. Mai 1960. Verwaltung von Wertschriften.
Triumph-Universa G.m.b.H., in Bern, Erwerb und Verwaltung von Wertschriften sowie Beteiligung an Unternehmungen (SHAB. Nr. 179 vom 5. August 1959, Seite 2196). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Gesellschafterversammlung vom 20. April 1960 hat die Gesellschaft ihre Statuten revidiert. Die publikationspflichtigen Tatsachen werden davon nicht betroffen.

Bureau Biel

2. Mai 1960. Landwirtschaftliche Geräte.
Fanport A.G., in Biel, Import und Export von und Handel mit landwirtschaftlichen Geräten aller Art und verwandten Gütern (SHAB. Nr. 288 vom 9. Dezember 1958, Seite 3274/75). Neues Geschäftsdomizil: Silbergasse 7.

2. Mai 1960.
Baugenossenschaft Gutenberg Biel, in Biel (SHAB. Nr. 199 vom 27. August 1958, Seite 2299). Die Unterschrift von Rudolf Loosli ist erloschen. Als neuer Vizepräsident wurde gewählt: Gottfried Scholl, von Diessbach bei Büren, in Biel. Präsident, Vizepräsident, Sekretär und Kassier zeichnen zu zweien.

2. Mai 1960. Drogerie.
Winkler & Spiess, in Biel, Kollektivgesellschaft, Drogerie (SHAB. Nr. 24 vom 30. Januar 1958, Seite 290). Das bereits eingetragene Verkaufslokal Thupstrasse 91, in Bern, wird unter der Bezeichnung Brunnadern-Drogerie geführt. Weiteres Verkaufslokal: Monbijou-Drogerie, Monbijoustrasse 17, in Bern.

2. Mai 1960.
Tièche, Parfümerie, in Biel, Verkauf von Parfümeriewaren und Toilettenartikel im Detail, Herren- und Damensalon (SHAB. Nr. 269 vom 17. November 1943, Seite 2567). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

2. Mai 1960. Linoleum, Teppiche usw.
Bossart & Co. Aktiengesellschaft, Zweiggesehäft Biel, in Biel. Unter dieser Firma hat die «Bossart & Co. Aktiengesellschaft», mit Sitz in Bern, die den Handel mit Linoleum, Teppichen und Artikeln für Innendekoration jeder Art usw. bezweckt und am 22. November 1928 im Handelsregister eingetragen wurde (letzte Publikation im SHAB. Nr. 254 vom 29. Oktober 1956, Seite 2726), durch Beschluss ihres Verwaltungsrates vom 9. November 1959 in Biel eine Zweigniederlassung errichtet. Diese wird vertreten durch die Einzelunterschriften von Werner R. Britschgi, von Alpnachstad, in Aarau, Präsident des Verwaltungsrates, und Kurt Jüstrich, von St. Gallen und Bleienbach, in Biel, Geschäftsführer. Letzterer zeichnet nur für die Zweigniederlassung Biel. Geschäftslokal: Hugistrasse 12.

3. Mai 1960. Restaurant.
Erwin Pauli, in Biel, Betrieb des Café «Astoria» (SHAB. Nr. 88 vom 15. April 1957, Seite 1018). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

Bureau de Delémont

2 mai 1960.
Caisse de crédit mutuel à Soulee, à Soulee, société coopérative (FOSC. du 4 mars 1949, N° 53, page 606). Félicien Beuchat, président, ne fait plus partie du comité; sa signature est radiée. Il est remplacé par Martin Amstutz, de Sigriswil, à Soulee. La société est engagée par la signature collective à deux du président, du vice-président et du secrétaire.

Bureau Fraubrunnen

2. Mai 1960.
Käsergenossenschaft Ziebach, in Ziebach (SHAB. Nr. 107 vom 10. Mai 1954, Seite 1194). Die Unterschriften von Werner Steiner und Alexander Weibel sind erloschen. Es sind gewählt worden: als Präsident Max Schneider, von Koppigen, in Ziebach, bisher Beisitzer, und als Vizepräsident und Kassier Fritz Weber, von und in Ziebach. Sie zeichnen zu zweien.

Bureau Frutigen

2. Mai 1960. Malerei.
W. Reindle, in Frutigen. Inhaber der Firma ist Walter Reindle, von Klagnau (Aargau), in Frutigen. Malergeschäft.

Bureau de Moutier

3 mai 1960.
Patinoire Prévôtoise, à Moutier, société coopérative (FOSC. du 6 mars 1958, N° 54, page 648). Jean-Georges Devantéry, président du conseil d'administration, a démissionné et ses pouvoirs sont éteints. Jean Stalder, de Rüegsau, à Moutier, a été désigné en qualité de président du conseil d'administration; il engage la société en signant collectivement à deux soit avec le vice-président, André Winkler, soit avec le secrétaire, Robert Zulliger (les deux déjà inscrits).

Bureau Nidau

2. Mai 1960.
Landwirtschaftliche Genossenschaft Sutz-Lattrigen-Mörigen, in Lattrigen (SHAB. Nr. 228 vom 29. September 1950, Seite 2490). Die Unterschrift des Albert Villars ist erloschen. Neu ist als Präsident in die Verwaltung gewählt worden: Werner Blösch, von und in Mörigen. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet zu zweien mit dem Sekretär.

2. Mai 1960. Autohandel usw.
Hofmann und Bösch, in Sutz-Lattrigen, Handel mit und Revision von Autos aller Art (SHAB. Nr. 21 vom 28. Januar 1959, Seite 304). Diese Gesellschaft hat sich infolge Ausscheidens des Gesellschafters Hans Bösch aufgelöst. Das Geschäft wird vom Gesellschafter Fritz Hofmann, von und in Sutz-Lattrigen, als Einzelkaufmann im Sinne von Art. 579 OR fortgesetzt. Die Firma lautet Fritz Hofmann, in Sutz-Lattrigen. Handel mit und Revision von Autos aller Art.

Luzern — Lucerne — Lucerna

2. Mai 1960. Kolonialwaren, Haushaltartikel usw.
Karl Büeler-Vetter, in Ermensee, Kolonialwaren, Haushaltartikel usw. (SHAB. Nr. 94 vom 24. April 1939, Seite 846). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes und Wegzuges des Inhabers erloschen.

2. Mai 1960. Viehhandel.

Kandid Burkart, in Ebikon. Inhaber dieser Firma ist Kandid Burkart, von Dietwil (Aargau), in Ebikon. Gross- und Kleinviehhandel. Lindenhof (Eintragung von Amtes wegen gemäss Art. 57, Abs. 4, HRV.).

2. Mai 1960. Viehhandel.

Franz Krummenacher, in Gettnau. Inhaber dieser Firma ist Franz Krummenacher, von und in Gettnau. Gross- und Kleinviehhandel. Oberdorf (Eintragung von Amtes wegen gemäss Art. 57, Abs. 4, HRV.).

2. Mai 1960. Schweinehandel.

Anton Kumschick, in Dagmersellen. Inhaber dieser Firma ist Anton Kumschick, von und in Dagmersellen. Schweinehandel. Werkstrasse (Eintragung von Amtes wegen gemäss Art. 57, Abs. 4, HRV.).

2. Mai 1960.

Landwirtschaftliche Genossenschaft Weggis und Umgebung, in Weggis (SHAB. Nr. 118 vom 23. Mai 1950, Seite 1330). Laut Generalversammlungsbeschluss vom 3. März 1960 hat die Genossenschaft ihre Auflösung beschlossen. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Genossenschaft gelöscht.

2. Mai 1960. Viehhandel.

Franz Lustenberger, in Schötz. Inhaber dieser Firma ist Franz Lustenberger, von und in Schötz. Gross- und Kleinviehhandel. Unterdorf (Eintragung von Amtes wegen gemäss Art. 57, Abs. 4, HRV.).

2. Mai 1960. Antriebe für Kirchenglocken usw.

Johann Muff, in Triengen. Herstellung von Apparaten für Kirchenglockenantrieb, elektrische Anlagen (SHAB. Nr. 53 vom 5. März 1935, Seite 572). An Dr. Emil Grebel-Muff, von Schötz, in Triengen, ist Einzelprokura erteilt.

2. Mai 1960. Oele, Fette usw.

Niklaus Schmid, in Kriens. Inhaber dieser Firma ist Niklaus Schmid, von Schüpfheim und Entlebuch, in Kriens. Handel mit Oelen und Fetten, sowie andere Vertretungen. Sonnufigang.

2. Mai 1960.

Treuhandvereinigung A.G. Zweigniederlassung Luzern, in Luzern (SHAB. Nr. 282 vom 2. Dezember 1958, Seite 3210), mit Hauptsitz in Aarau. Neues Domizil: Sälihügel 1.

2. Mai 1960. Viehhandel.

Jos. Villiger, in Menznau. Inhaber dieser Firma ist Josef Villiger-Stöckli, von Sins, in Menznau. Gross- und Kleinviehhandel. Unterdorf (Eintragung von Amtes wegen gemäss Art. 57, Abs. 4, HRV.).

Glarus — Glaris — Glarona

29. April 1960. Patente, Beteiligungen usw.

Beerikal AG, in Glarus. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 26. April 1960 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck ist der Erwerb und die Verwertung von Patenten, Lizenzen und anderen immateriellen Gütern sowie die Beteiligung an industriellen Unternehmungen im In- und Ausland. Die Gesellschaft kann Grundbesitz erwerben, verwalten und veräussern, mieten und vermieten, pachten und verpachten und bewegliches Vermögen verwalten. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000 und ist eingeteilt in 50 voll einbezahlte, auf den Inhaber lautende Aktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Mitteilungen an die Aktionäre können, sofern deren Adressen bekannt sind, auch durch eingeschriebenen Brief erfolgen. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Gegenwärtig gehören ihm an: Robert Meyer, von Ober-Siggenthal, in Zürich, als Präsident, und Max Rüegg, von Stafä und Uster, in Zollikon. Sie zeichnen kollektiv zu zweien. Rechtsdomizil: bei Waldemar Kubli, Rechtsanwalt, Postgasse 21.

Freiburg — Fribourg — Friborgo

Bureau de Bulle (district de la Gruyère)

3. Mai 1960. Alimentation.

Simone Droux, à Broc. Le chef de la raison est Simone Droux, épouse autorisée de Charles, de La Joux, à Broc. Alimentation. Au village.

Bureau de Fribourg

2. Mai 1960.

Société Immobilière Ronte des Arsenaux No 25 S.A., à Fribourg. Suivant acte authentique et statuts du 26 avril 1960, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour objet l'achat et la vente d'immeubles en Suisse, la construction de bâtiments, leur exploitation et leur gérance, de même que la réalisation de toutes affaires immobilières, en particulier l'achat de l'immeuble art. 3351 du registre foncier de Fribourg, propriété de la société Jean Vicarino et Meyer S.A., pour le prix de 73 000 fr. et la construction d'un bâtiment locatif sur ce terrain. Le capital social est de 50 000 fr., divisé en 50 actions de 1000 fr. chacune, entièrement libérées. Toutes les actions sont au porteur. Les publications ont lieu dans la Feuille officielle suisse du commerce. Les communications et convocations sont faites par une seule insertion dans la Feuille officielle suisse du commerce ou par lettre recommandée adressée à chaque actionnaire, en tant que tous les actionnaires sont connus. Le conseil d'administration est composé d'un ou de plusieurs membres, actuellement de: Otto Bächler, de Dirlaret, à Fribourg, président; André Papaux, de et à Treyvaux, secrétaire; Jean Piantino, de St-Antoine, à Fribourg. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs. Locaux: route de Villars 15 (chez Otto Bächler, architecte).

2. Mai 1960.

Société Immobilière rue de l'Industrie No 16, S.A., à Fribourg. Suivant acte authentique et statuts du 26 avril 1960, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour objet l'achat et la vente d'immeubles en Suisse, la construction de bâtiments, leur exploitation et leur gérance, de même que la réalisation de toutes affaires immobilières, en particulier l'achat de l'immeuble art. 3308 du registre foncier de Fribourg, propriété de la société Jean Vicarino et Meyer S.A., pour le prix de 137 000 fr. et la construction d'un bâtiment locatif sur ce terrain. Le capital social est de 50 000 fr., divisé en 50 actions ordinaires de 1000 fr., entièrement libérées. Toutes les actions sont au porteur. Les publications ont lieu dans la Feuille officielle suisse du commerce. Les communications et convocations sont faites par une seule insertion dans la Feuille officielle suisse du commerce ou par lettre recommandée adressée à chaque actionnaire, en tant que tous les actionnaires sont connus. Le conseil d'administration est composé d'un ou de plusieurs membres, actuellement: Otto Bächler, de Dirlaret, à Fribourg, président; André Papaux, de et à Treyvaux, secrétaire; Jean Piantino, de St-Antoine, à Fribourg. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs. Locaux: route de Villars 15 (chez Otto Bächler, architecte).

3. mai 1960. Brevets.

Frame S.A., à Fribourg (FOSC. du 23 mai 1958, N° 118, page 1423). Georges Sogno, démissionnaire, n'est plus vice-président et membre du conseil; sa signature est radiée. A été élu membre et vice-président: Pierre Folliet, de Genève, à Coligny. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs.

Bureau Tafers (Bezirk Sense)

3. Mai 1960.

Käsergenossenschaft Wolperwil, in Wolperwil, St. Ursen (SHAB. Nr. 143 vom 21. Juni 1956, Seite 1596). Aus dem Vorstand sind ausgeschieden: Christian Fahrni, Präsident, und Ruedi Leuenberger, Vizepräsident. Deren Zeichnungsberechtigung ist erloschen. An deren Stelle wurden in den Vorstand gewählt: Arnold Klaus, von und in St. Ursen, Wolperwil, als Präsident, und Eduard Clément, von Ependes, in Hasli, St. Ursen, als Vizepräsident. Sie zeichnen je kollektiv mit dem Sekretär Leo Bacriswil.

Solothurn — Soleure — Soletta

Bureau Olten-Gösgen

2. Mai 1960. Chemisch-technische Produkte.

Ernst Hauser, in Däniken. Inhaber dieser Firma ist Ernst Hauser, von Gossau (Zürich), in Däniken. Handel mit chemisch-technischen Produkten. Eich 406.

2. Mai 1960.

Landwirtschaftl. Genossenschaft Winznau, in Winznau (SHAB. Nr. 119 vom 24. Mai 1956, Seite 1327). Die Unterschrift von Josef Grob-Schaub, Aktuar, ist erloschen. An seiner Stelle wurde neu in den Vorstand und zugleich als Aktuar gewählt Isidor von Felten, von und in Winznau. Er zeichnet kollektiv zu zweien mit dem Präsidenten oder dem Vizepräsidenten.

Bureau Stadt Solothurn

3. Mai 1960. Uhren.

Belvil Watch Co. S.A., in Solothurn, Fabrikation von und Handel mit Uhren (SHAB. Nr. 192 vom 19. August 1958, Seite 2233). Die Prokura von Therese von Burg ist erloschen.

Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

29. April 1960. Handels- und Finanzgeschäfte.

Transcomaf A.G., in Basel. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 29. April 1960 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Durchführung von Handels- und Finanzgeschäften aller Art, insbesondere in Europa und Afrika. Sie kann Grundbesitz in irgendwelcher Form erwerben, verwalten und veräussern, Lizenzen, Patente und sonstige Immaterialgüterrechte erwerben, verwerten und veräussern und sich an ähnlichen Unternehmungen beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Dem Verwaltungsrat aus einem oder mehreren Mitgliedern gehören an: Dr. Ernst Kiefer, als Präsident, und Dr. Hans Felix Gass, als Sekretär, beide von und in Basel. Sie zeichnen zu zweien. Domizil: Elisabethenstrasse 15 (bei Fides Treuhändervereinigung).

29. April 1960. Autotransporte usw.

Emilio Genel, in Bettingen, Autotransporte usw. (SHAB. Nr. 297 vom 18. Dezember 1956, Seite 3217). Die Einzelfirma ist infolge Aufgabe des Geschäfts erloschen.

29. April 1960. Rolladen.

Hartmann & Co. A.G., Zweigniederlassung Basel, in Basel, Rolladenfabrik usw. (SHAB. Nr. 70 vom 25. März 1958, Seite 835), mit Hauptsitz in Biel (Bern). Die Prokura des Albert Jaberg ist erloschen.

29. April 1960. Spedition.

Seegmüller & Cie. Aktiengesellschaft, in Basel, Spedition usw. (SHAB. Nr. 162 vom 15. Juli 1957, Seite 1907). Zum Vizedirektor mit Einzelunterschrift wurde ernannt der Prokurist Franco Kropf, nun auch von Basel. Seine Prokura ist erloschen.

29. April 1960.

Lastag Lastwagen-Verkehrs-A.G., in Basel (SHAB. Nr. 201 vom 30. August 1954, Seite 2219). Die Prokura des Karl Haug ist erloschen. Prokura wurde erteilt an Franco Kropf, von und in Basel. Er zeichnet zu zweien für das Gesamtunternehmen.

2. Mai 1960. Chemische Produkte usw.

J.R. Geigy A.G., in Basel, Fabrikation von chemischen Produkten usw. (SHAB. Nr. 56 vom 8. März 1960, Seite 788). Die Unterschrift des Vizedirektors Dr. Emil Senn ist erloschen. Zu Vizedirektoren wurden ernannt: Dr. Max Lenzlinger, von St. Gallen, in Riehen, sowie die Prokuristen Dr. Rudolf Bass, Dr. Hartmann P. Koehlin und Prof. Dr. Heinrich Wirtz, deren Prokuren erloschen sind. Prokura wurde erteilt an: Dr. Hans Ackermann, von Hefenhofen, in Riehen; Konrad Bächle, von und in Basel; Dr. Rolf Denss, von Zürich, in Basel; Jean Riethmann, französischer Staatsangehöriger, in Allschwil; Dr. Paul Schmidlin, von und in Basel; Dr. Karl Schneider, deutscher Staatsangehöriger, in Grenzach (Deutschland); Dr. Klaus Stammbach, von Zürich und Uerkheim, in Allschwil; Dr. Wolfgang von Tscharnar, von Chur, in Therwil, und Alexander Volhard, deutscher Staatsangehöriger, in Grenzach (Deutschland). Alle zeichnen zu zweien.

2. Mai 1960. Automobil-Zubehör, kosmetische Artikel.

Schmidt & Co., in Basel. Francis Schmidt, von und in Basel, Susy Piroteschmidt, von Basel, und Robert Piroteschmidt, belgischer Staatsangehöriger, beide in Brüssel, in Gütertrennung lebende Ehegatten, sind unter obiger Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 2. Mai 1960 beginnt. Import von und Handel mit Automobil-Zubehör und kosmetischen Artikeln. Gempenstrasse Nr. 15.

2. Mai 1960.

Wohngenossenschaft Im Grüene, in Basel (SHAB. Nr. 98 vom 29. April 1958, Seite 1176). In der Generalversammlung vom 16. März 1960 wurden die Statuten geändert. Die publizierbaren Tatsachen werden dadurch nicht berührt. Die Unterschrift von Frank Barfuss ist erloschen. Zum Präsidenten wurde gewählt der bisherige Sekretär Jürgen Zimmermann. Er zeichnet zu zweien. Neu wurde als Sekretär in den Vorstand gewählt: Max Baumann, von und in Basel. Er zeichnet zu zweien mit dem Präsidenten oder dem Vizepräsidenten. Neues Domizil: Paradieshofstrasse 40.

2. Mai 1960. Kunststoffe.

Verplast, A. Klingler jun., in Basel. Inhaber dieser Einzelfirma ist Alphons Klingler jun., von und in Basel. Vertretungen von Firmen der Kunststoffbranche. Thiersteinallee 74.

Aargau — Argovie — Argovia

2. Mai 1960.

Milchgenossenschaft Linn, in Linn (SHAB. Nr. 159 vom 11. Juli 1957, Seite 1872). Die Unterschrift von Adolf Dätwyler ist erloschen. Zum neuen Präsidenten ist der bisherige Aktuar Heinrich Kohler ernannt worden. Neu wurde in den Vorstand gewählt und gleichzeitig zum Aktuar ernannt: Albert Vogt, von Villigen, in Linn. Christian Brunner, bisher Vizepräsident und Kassier, ist nur noch Kassier. Der Präsident, der Aktuar und der Kassier zeichnen kollektiv zu zweien.

2. Mai 1960. Restaurant.

Hans Brugger-Sehneiter, in Baden, Betrieb des Restaurants «Eisenbahn» (SHAB. Nr. 303 vom 26. Dezember 1955, Seite 3320). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

2. Mai 1960. Nähmaschinen, Textilwaren, speziell Kinderwäsche.

Friedy Wettstein, in Seon. Inhaberin dieser Firma ist Frieda Wettstein-Hauser, von Russikon (Zürich), in Seon, mit Zustimmung des Ehemannes im Sinne von Art. 167 ZGB. Handel mit Nähmaschinen und Zubehör, ferner mit Textilwaren, speziell Kinderwäsche. Rosenweg. 702.

2. Mai 1960.

A.G. Posamentenfabrik Zofingen (S.A. Fabrique de Passementerie Zofingue) (Trimming Manufactory, Ltd., Zofingue), in Zofingen, Betrieb einer Posamentenfabrik, Tüftung aller Geschäfte der Posamenterie, sowie verwandter oder anderer Branchen (SHAB. Nr. 140 vom 18. Juni 1952, Seite 1557). Als weiteres nicht unterschriftsberechtigtes Mitglied ist in den Verwaltungsrat gewählt worden Walter H. Schnorf-Lehmann, von Zürich, in Zofingen. Geschäftsadresse: Weiherstrasse 16.

2. Mai 1960.

Viehzuchtgenossenschaft Zetzwil, in Zetzwil (SHAB. Nr. 150 vom 30. Juni 1949, Seite 1736). Die Unterschrift von Gottlieb Frey, Präsident, ist erloschen. Neuer Präsident ist Hans Hirt, Rudolfs, von und in Zetzwil, bisher Vizepräsident und Kassier. Der Aktuar heisst Hans Hirt-Märki. Präsident und Aktuar führen Kollektivunterschrift.

3. Mai 1960.

Imprägnierwerke Brittnau-Wikon AG., in Brittnau, Betrieb der in Brittnau-Wikon bestehenden Imprägnierwerke und der daran angeschlossenen Holzverwertungsbetriebe (SHAB. Nr. 170 vom 24. Juli 1958, Seite 2021). Kollektivprokura ist erteilt worden an Alfred Eiholzer, von und in Reiden (Luzern). Geschäftsadresse: Bahnhofstrasse 105.

3. Mai 1960. Tabakextrakt, Nikotin und Nikotinpräparate.

Aktiengesellschaft «Herkules» (Société Anonyme «Hereules») («Hereules» Ltd.), in Menziken, Fabrikation von Tabakextrakt, Nikotin und Nikotinpräparaten sowie weiteren chemischen und pharmazeutischen Produkten usw. (SHAB. Nr. 38 vom 17. Februar 1959, Seite 516). Das Mitglied Fritz Ulrich Weber-Lehmann ist zum Delegierten des Verwaltungsrates ernannt worden und führt nun Kollektivunterschrift zu zweien; seine bisherige Prokura ist damit erloschen. Kollektivprokura ist erteilt worden an: Richard Siegrist, von Leimbach (Aargau), in Menziken. Er zeichnet zusammen mit je einem der übrigen Unterschriftsberechtigten. Die Prokura von Walter Vogt-Frey ist erloschen. Geschäftsadresse: Herkulesstrasse 178.

3. Mai 1960.

Schweizerische Nationalbank, Zweigniederlassung in Aarau (SHAB. Nr. 301 vom 24. Dezember 1957, Seite 3372), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Bern. Die Prokura von Alfred Küng, Stellvertreter des Direktors, ist erloschen. Zum neuen Stellvertreter des Direktors der Zweiganstalt Aarau wurde ernannt Werner Schaffner, von Hausen (Aargau), in Aarau. Er führt Kollektivprokura zu zweien.

3. Mai 1960.

Maschinenfabrik Engler & Cie. A.G., in Zofingen (SHAB. Nr. 128 vom 5. Juni 1958, Seite 1536). Laut öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 25. April 1960 wurde das Grundkapital von bisher Fr. 80 000, eingeteilt in 80 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000, auf Fr. 180 000 erhöht durch Ausgabe von 100 Namenaktien zu Fr. 1000, welche bis zu dem Betrage von Franken 73 000 durch Verrechnung mit Forderungen an die Gesellschaft liberiert sind. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das Grundkapital beträgt nun Fr. 180 000, eingeteilt in 180 Namenaktien zu Fr. 1000. Das Aktienkapital ist mit Fr. 153 000 liberiert.

Tessin — Tessin — Ticino

Ufficio di Bellinzona

2 maggio 1960. Pittura, verniciatura, tappezzeria.

Fratelli Bernasconi, in Bellinzona. Italo e Rinaldo Bernasconi fu Domenico, cittadini italiani, in Bellinzona, hanno costituito, sotto questa ditta, una società in nome collettivo, con inizio al 1° gennaio 1960. Impresa pittura, verniciatura, tappezzeria e generi affini. Viale Stazione 16.

3 maggio 1960. Generi alimentari, ecc.

Simpa s. a. g. l. in liquidazione, in Bellinzona, commercio generi alimentari, ecc. (FUSC. del 6 marzo 1959, N° 53, pagina 693). La società è radiata, le autorità fiscali cantonale e federale avendo dato il proprio consenso.

Ufficio di Lugano

27 aprile 1960.

Società cooperativa di consumo di Pura, a Pura (FUSC. del 18 agosto 1958, N° 191, pagina 2224). Le firme di Riccardo Ratti e Giacomo Sciolti sono estinte. Guido Romano, da Mendrisio, in Pura, già membro, è ora presidente; Vittorino Ferretti è vice-presidente (già iscritto) e Costante Ruggia, da ed in Pura, già membro, segretario. La società è vincolata dalla firma collettiva a due del presidente, del vice-presidente e del segretario.

2 maggio 1960. Costruzioni edili, ecc.

Pie S.A., a Lugano, fabbricazione di articoli di confetteria (FUSC. del 11 marzo 1958, N° 83, pagina 996/7). Con verbale notarile della sua assemblea generale straordinaria del 27 aprile 1960, la società ha deciso di modificare il proprio scopo in: impresa di costruzioni, lavori di sopra e sottostruttura, stradali, edili, cemento armato e affini, la partecipazione a imprese similari. Gli statuti sono stati modificati di conseguenza.

3 maggio 1960.

Olsa Operazioni Finanziarie Società Anonima Holding, a Massagno, creazione e finanziamento di imprese, ecc. (FUSC. del 28 marzo 1960, N° 73, pagina 981). La società è cancellata avendo l'amministrazione fiscale cantonale dato il suo consenso.

3 maggio 1960. Pneumatici, olio per motori.

Dario Regazzoni, a Viganello. Titolare è Dario Regazzoni fu Giuseppe, da Pregassona, in Viganello. Commercio di pneumatici e olio per motori. Via al Lido 5.

Distretto di Mendrisio

3 maggio 1960. Importazione, esportazione, ecc.

Olgra S. a. g. l., in Chiasso, importazione, esportazione ed il commercio di transito di materie prime per l'industria e di prodotti per il consumo alimentari, ecc. (FUSC. del 10 marzo 1960, N° 58, pagina 816). La società è cancellata, avendo le autorità fiscali federali e cantonali dato il loro consenso.

3 maggio 1960. Esercizio pubblico.

Crivelli Maria Teresa, in Stabio, esercizio pubblico quale tea-room senz'alcool, negozio di tabacchi, cioccolata, generi coloniali (FUSC. del 21 aprile 1960, N° 92, pagina 1217). La titolare e suo marito Benito Crivelli di Federico hanno adottato, per contratto, il regime della separazione dei beni.

3 maggio 1960. Mercì di ogni genere, ecc.

Madler di Mosé Adlerstein, in Chiasso. Titolare è Mosé Adlerstein, fu Chaim, apolide, in Chiasso. Roberto Hofmann di Siegfried, da Zurigo, in Vacallo, è procuratore, con firma individuale. Commercio con mercì di ogni genere in Svizzera e all'estero.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau de Château-d'Oex (district du Pays-d'Enhaut)

29 avril 1960. Ferblanterie, couverture, etc.

Lenoir Michel, à Château-d'Oex (FOSC. du 20 décembre 1957, N° 298, page 3333), atelier de ferblanterie, appareillage et couverture. La raison est radiée d'office par suite de faillite du titulaire prononcée le 12 août 1959 et clôturée le 6 avril 1960.

Bureau de Cully

3 mai 1960. Installations électriques.

Electrama S.A., à Cully. Suivant acte authentique et statuts du 27 avril 1960, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'exploitation d'un commerce d'installations électriques - installations électriques au sens le plus large, ainsi que l'achat, la vente et la location de tous appareils électriques. L'activité de la société s'étend aux domaines voisins de l'électricité, soit notamment le téléphone, la radio, la télévision et l'électronique. La société peut assumer des participations à toutes entreprises en Suisse et à l'étranger. Le capital social est de 50 000 fr., divisé en 50 actions de 1000 fr., au porteur. Le capital social est libéré jusqu'à concurrence de 20 000 fr. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. Les communications ou convocations ont lieu par lettre recommandée adressée à chaque actionnaire, en tant qu'ils sont connus, sinon par publication dans l'organe de la société. Le conseil d'administration est composé d'un ou de plusieurs membres, actuellement de Camille Bruttin, de Bramois, à Lausanne, président; Claude Hodel, d'Unterlangenegg (Berne), à Lausanne, vice-président; Roger Jaques, de Lutry et Eppesses, à Cully, secrétaire. La société est engagée par la signature individuelle de chacun des administrateurs. Locaux: Cully, rue de la Justice.

Bureau de Lausanne

2 mai 1960. Boulangerie, confiserie, etc.

Ph. Héritier, à Lausanne. Chef de la maison: Philippe Héritier, allié De Col, de Molondin et Orzens, à Lausanne. Boulangerie, confiserie, pâtisserie. Rue Martrey 3.

2 mai 1960. Fourrures.

W. Meier, à Lausanne. Chef de la maison: Willy Meier, allié Emery, de et à Lausanne. Commerce de fourrures à l'enseigne «Fourrures Royales». Caroline 1.

2 mai 1960. Café.

M. Hunziker, à Lausanne, «Café des Philosophes» (FOSC. du 21 mars 1942). La raison est radiée pour cause de remise de commerce.

2 mai 1960. Objets mobiliers et de décoration, etc.

L. Deriaz «Impavex», à Pully. Chef de la maison: Lyliane Deriaz, de Baulmes, à Lausanne. Vente, importation et exportation d'objets mobiliers et de décoration et de cadeaux publicitaires. Boulevard de la Forêt 45.

2 mai 1960.

Société immobilière «Riant-Site A», à Lausanne, société anonyme (FOSC. du 24 octobre 1947, page 3129). L'administratrice Bertha Gerniquet-Mollet est décédée; sa signature est radiée. André Aeberhard, de Schüpfen (Berne) et Genève, à Genève, est seul administrateur avec signature individuelle. Bureau actuel: Rue Centrale 7 (étude des notaires Blanc & Leyvraz).

2 mai 1960. Immeubles.

Le Laurier rose C. S.A., à Lausanne, société immobilière (FOSC. du 23 août 1955, page 2160). L'administrateur Albert Noverraz est démissionnaire; sa signature est radiée. Seul administrateur avec signature individuelle: Jean-Pierre Cottier, de Rougemont, à Lausanne.

2 mai 1960. Articles textiles, etc.

Mme Brühlwiler, à Lausanne. Chef de la maison: Bertha née Gendre, épouse autorisée d'Otto Brühlwiler, de Fischingen (Thurgovie), à Lausanne. Représentation et commerce d'articles textiles de diverse nature. Champrilly 19.

2 mai 1960. Immeubles.

S. I. Le Couret S.A., à Lausanne. Suivant acte authentique et statuts du 26 avril 1960, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'achat, la construction, l'exploitation, la mise en valeur, la gestion et la vente d'immeubles. Elle acquerra un immeuble sis à Lausanne, lieu dit «La Rosiaz», d'une surface de 2075 m², au prix de 150 000 fr. Le capital est de 50 000 fr., divisé en 50 actions au porteur de 1000 fr., entièrement libérées. Les publications et les convocations ont lieu dans la Feuille officielle suisse du commerce. Si les adresses de tous les actionnaires sont connues, les convocations peuvent se faire par lettres recommandées. Le conseil se compose de 1 à 3 membres. Seul administrateur avec signature individuelle: Hans Hartmann, de Villnachern (Argovie), à Lausanne. Bureau: Place Bel-Air 1 (chez Géranie Seilaz).

Bureau de Morges

29 avril 1960. Disques, etc.

Pro Musica S.A., à Morges, édition et la vente de disques, la vente de tous objets et meubles ayant un rapport avec l'emploi des disques, notamment tourne-disques, amplificateurs, disothèques, classeurs, l'organisation de cours de langues par correspondance (FOSC. du 22 décembre 1956). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 11 février 1960, la société a décidé sa dissolution. La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée.

Bureau du Sentier

3 mai 1960.

Société Anonyme des auto-transportes de la Vallée de Joux A.V.J., aux Bioux, commune de l'Abbaye (FOSC. du 29 janvier 1958, N° 23, page 281). Armand Roh, de Granges (Valais), aux Bioux, commune de l'Abbaye, a été nommé directeur en remplacement de Jean Pasche, démissionnaire, dont la signature est radiée. Il engage la société en signant individuellement.

Bureau de Vevey

2 mai 1960. Café.

W. Buhler, à Chermex, commune de Montreux-Châtelard, exploitation du Café du Raisin (FOSC. du 16 septembre 1953, page 2213). La raison est radiée par suite de décès du titulaire.

2 mai 1960.

Compagnie des chemins de fer électriques veveysans, à Vevey, société anonyme (FOSC. du 13 octobre 1953, page 2142). Le conseil d'administration est actuellement composé de: Alfred Loude, président (ancien); Pierre Beausire, vice-président (jusqu'ici membre); Gabriel Despland, Arthur Maret, Marcel Brawand; Louis Genoud; Jean Kratzer; Edouard Grangier, membres (tous anciens); Benjamin Tapernoux, de Vevey, à Berne; Henri Buffat, de Vuarrens, à Corsier-sur-Vevey; Henri Mamin, de et à Blonay; Victor de Gautard, de Vevey, à Saint-Légier-La-Chiésaz, et Frédéric Tschumi, de Wiedlisbach (Berne), à Vevey, membres (tous nouveaux). Charles Delapraz, de Corseaux, à Vevey, est secrétaire pris hors conseil et directeur. La société est engagée par la signature collective à deux du président, du vice-président et du secrétaire, ainsi que par la signature collective à deux des membres du comité de direction composé du président, du vice-président, des administrateurs Marcel Brawand et Henri Mamin, et du secrétaire-directeur. Le vice-président Louis Guex, démissionnaire, est radié et ses pouvoirs sont éteints. Les administrateurs Auguste Tamborini et Fritz Steiner, décédés, et Max Vuadens, démissionnaire, sont radiés. Les pouvoirs conférés à Jacques Constançon sont éteints.

2 mai 1960. Transports.

Georges Rasca, à Veytaux, entreprise du bâtiment et de travaux publics (FOSC. du 15 janvier 1957, page 138). Le genre d'affaires actuel est: entreprise de transports.

3 mai 1960. Immeubles.

S. I. Passage de la Rouvenaz, à Montreux-Châtelard. Suivant acte authentique et statuts du 26 avril 1960, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société ayant pour but l'acquisition, la construction, l'exploitation, la reconstruction ou la vente d'immeubles ou de terrains, en bloc ou par parcelles. La société acquerra notamment de la Banque cantonale vaudoise, pour le prix de 46 460 fr., un terrain de 404 m², sis «A la Rouvenaz» et à «La Rouvenetaz», commune de Montreux-Châtelard. La société peut aussi faire toutes opérations financières ou commerciales s'y rapportant. Le capital est de 50 000 fr. Il est entièrement libéré, est divisé en 50 actions au porteur, de 1000 fr. Les publications et les convocations sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. Les actionnaires sont convoqués par écrit si l'adresse de tous est connue. La société est administrée par un conseil d'administration composé d'un ou de plusieurs membres. Hans Vogt, de Lauwil (Bâle-Campagne), à Genève, est seul administrateur. Il signe individuellement. La société a son domicile légal chez Germaine Blancpain, à Tavel, commune de Montreux-Châtelard, et son bureau à Montreux-Planches, avenue du Casino 11 (chez le notaire Chessex).

4 mai 1960. Immeubles.

S. I. du Levant, La Tour-de-Peilz, à La Tour-de-Peilz, société anonyme (FOSC. du 12 juin 1959, page 1677). Les administrateurs Mareel Etter, Robert Coigny et Georges Dufour, démissionnaires, sont radiés, et leurs pouvoirs sont éteints. Augusta Buache, de Payerne, à Genève, est seule administratrice. Elle signe individuellement. La société a son domicile légal à la rue de l'Ancien-Stand N° 3, chez Robert Coigny, et son bureau à Vevey, avenue de la Gare 12, chez Régie G. Dénéraz et fils.

Bureau d'Yverdon

3 mai 1960. Immeubles.

Villette-Yverdon S.A., à Yverdon, affaires immobilières (FOSC. du 20 décembre 1957, page 3333). Le conseil d'administration est actuellement composé comme suit: président: Frédéric Forestier, inscrit jusqu'ici comme secrétaire; vice-président: Jean-Louis Duruz, de Cronay, à Yverdon (nouveau), et Daniel Baudraz, secrétaire, jusqu'ici vice-président. Les pouvoirs de Georges Marendaz, président démissionnaire, sont éteints. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs prénommés.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel**Bureau de Boudry**

2 mai 1960.

Pharmacie J. B. Frochoux, à Boudry (FOSC. du 10 janvier 1959, N° 6, page 88). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

3 mai 1960. Montres.

Jean-Pierre Selimuegger, à Chez-le-Bart, commune de Gorgier, fabrication de montres ancre, Roskopf et genre Roskopf, etc. (FOSC. du 1^{er} septembre 1950, N° 201, page 2256). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

Bureau de La Chaux-de-Fonds

29 avril 1960. Bracelets, boîtes de montres.

Lamex S.A., à La Chaux-de-Fonds, exploitation d'une fabrique de bracelets en métal et ateliers de placage en or de boîtes de montres et de parties de boîtes de montres par procédé galvanique; gravure et décoration de boîtes, ainsi que le sertissage de simili (FOSC. du 14 mars 1957, N° 61). La maison a conféré procuration individuelle à Marcel Gerber, de Langnau (Berne), à La Chaux-de-Fonds.

30 avril 1960. Horlogerie.

Bernard Kocherhans, à La Chaux-de-Fonds. Le chef de la maison est Bernard Walter Kocherhans, de Tullwil (Thurgovie), à La Chaux-de-Fonds. Le titulaire a repris l'actif et le passif de l'atelier de terminage de Charles Peltier, à La Chaux-de-Fonds, commerce d'horlogerie et de bijouterie. Atelier de terminage de mouvements d'horlogerie et réglages. Rue du Progrès 131.

30 avril 1960.

Coopérative des ouvriers du bâtiment de Lausanne, succursale de La Chaux-de-Fonds, à La Chaux-de-Fonds. Sous cette raison sociale, la société Coopé-

ratrice des ouvriers du bâtiment de Lausanne, à Lausanne, dont le but est: exécuter tous les travaux en rapport avec l'industrie du bâtiment sans le concours d'intermédiaires et offrir aux travailleurs l'exemple de l'effort commun avec le maximum de bien-être compatible avec l'état social actuel, inscrite sur le registre du commerce de Lausanne le 26 mars 1923 (dernière publication voir FOSC. du 9 mars 1959, page 712), a, selon décision de son conseil d'administration du 29 février 1960, créé une succursale à La Chaux-de-Fonds. La succursale est engagée par la signature collective à deux de Fernand Petit, de Crissier, à Lausanne, président, et Georges Borgeaud, de Morrens, à Lausanne, secrétaire, ou de Baptiste Pirinoli, directeur, de Romont (Fribourg), à Lausanne, directeur de la succursale, signant collectivement avec le fondé de pouvoir Albert Blanc, de et à Lausanne. Bureaux: Petites Crosettes 43 (c/o André Jacot).

Genève — Genève — Ginevra

27 avril 1960.

Laboratory for Electronics S.A. Geneva, à Genève. Suivant acte authentique et statuts du 20 avril 1960 il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme qui a pour but: de produire et vendre des machines et instruments électroniques; d'exploiter dans ce domaine des brevets et tous droits d'auteur, marques de fabrique, procédés de fabrication secrets, appellations, inventions, perfectionnements et procédés se rapportant à des brevets d'invention et protégés ou non protégés par ces brevets; de fournir des conseils techniques à toutes entreprises dans le domaine électronique; d'exercer toute activité financière en particulier de souscrire, acquérir, détenir, vendre et donner en gage toutes actions, obligations et titres de créances émis par toutes entreprises de la même branche, de leur accorder des crédits de toute nature ou de les acquérir. Le capital social est de 50 000 fr., versé à concurrence de 20 000 fr., divisé en 500 actions de 100 fr. chacune, nominatives. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. L'assemblée générale est convoquée par lettres recommandées ou télégrammes. La société est administrée par un conseil d'un ou de plusieurs membres. Henri Paccard, de Prévionloup (Vaud), à Coppet (Vaud), est unique administrateur avec signature individuelle. Domicile: 51, rue du Stand, bureaux d'Henri Paccard.

30 avril 1960.

Société Immobilière Chemin des Marais, à Genève. Selon acte authentique et statuts du 29 avril 1960 il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'achat, la vente, l'échange, la location de tous immeubles et la construction de tous bâtiments, et notamment l'acquisition, pour le prix de 141 048 fr., de l'immeuble formant au cadastre de la commune de Vevey, la parcelle 727, chemin des Marais. Le capital social est de 50 000 fr., entièrement versé, divisé en 50 actions de 1000 fr. chacune, au porteur. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'un ou de plusieurs membres. Charles Larpin, de Genève, à Lancy, est unique administrateur avec signature individuelle. Domicile: 20, rue de la Corratierie, bureau de Charles Larpin.

2 mai 1960. Reliure et dorure.

A. Asper et fils, à Genève, atelier de reliure et de dorure, société en nom collectif dissoute par suite de faillite (FOSC. du 3 juin 1957, page 1474). Par jugement du 11 février 1960, le Tribunal de première instance de Genève a prononcé la révocation de la faillite; de ce fait, la dissolution de la société est également révoquée.

2 mai 1960. Café.

R. Cardinaux, à Genève. Chef de la maison: Roméo dit Romain Cardinaux, de Châtel-Saint-Denis (Fribourg), à Genève, séparé de biens de Marie-Victorine-Théosine Venthey née Constantin. Exploitation d'un café à l'enseigne «Au Refuge», 7, rue Rossi.

2 mai 1960. Tabacs, papeterie, etc.

J. Mathieu, à Genève, commerce de tabacs, papeterie et vente de journaux (FOSC. du 26 septembre 1955, page 2437). La raison est radiée par suite de remise d'exploitation.

2 mai 1960. Entreprise générale du bâtiment, etc.

Dalberto S.A., à Genève, entreprise générale du bâtiment et des travaux publics (FOSC. du 1^{er} décembre 1959, page 3290). Procuration individuelle a été conférée à Charlotte-Gilberte Ruchonnet, de Saint-Saphorin (Vaud), à Genève.

2 mai 1960.

Société Immobilière des Garages Privés de l'Avenue Théodore-Flournoy, à Genève, société anonyme (FOSC. du 23 juin 1954, page 1630). Emile Schmid n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Conseil d'administration: Horace Julliard (inscrit jusqu'ici comme secrétaire), nommé président, et Robert Schlaepfer, secrétaire, de Speicher (Appenzell Rh.-Ext.), à Genève, lesquels signent individuellement. Domicile de la société: 18, rue du Marché, régie Ador et Julliard.

2 mai 1960. Journaux, etc.

Naville et Cie S.A., à Genève, commerce, représentation, achat et vente de journaux, etc. (FOSC. du 22 décembre 1959, page 3559). Jean Blumer, d'Engi (Glaris), à Chêne-Bougeries, a été nommé fondé de pouvoir; il signe collectivement avec un administrateur pour l'ensemble des établissements.

2 mai 1960.

Fronages Petit Nègre S.A. (Negerli-Käse A.G.), à Chêne-Bourg (FOSC. du 17 juillet 1958, page 1915). Albert Blaser n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Emile Strasser (inscrit jusqu'ici comme secrétaire) reste seul administrateur et signe dorénavant individuellement.

2 mai 1960. Cycles, etc.

van Leisen S.A., à Genève, fabrication et commerce en gros de cycles, etc. (FOSC. du 11 avril 1957, page 987). Les pouvoirs de Marius-Elie Frison, directeur, sont radiés.

2 mai 1960. Participations.

Nitosa S.A., à Genève, participation à toutes affaires commerciales, etc. (FOSC. du 24 octobre 1956, page 2694). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 25 mars 1960, la société a prononcé sa dissolution. Sa liquidation est terminée. Toutefois, à défaut du consentement des administrations fiscales, la radiation ne peut encore être opérée.

2 mai 1960.

Tabac de Rive S.A., à Genève (FOSC. du 4 novembre 1958, page 2941). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 25 mars 1960, la société a prononcé sa dissolution. Sa liquidation est terminée. Toutefois, à défaut du consentement des administrations fiscales, la radiation ne peut encore être opérée.

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

Marken — Marques — Marche

Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

N° 180027. Date de dépôt: 14 décembre 1959, 19 h.
Roger Ghidalia, Saint-Julien-en-Genevois (Haute-Savoie, France).
Marque de fabrication et de commerce.

Boîtes de montres, ainsi que des ouvrages de bijouterie et orfèvrerie en plaqué or galvanique 10 microns.

GA
PLAQUÉ G
10 MICRONS

N° 180028. Date de dépôt: 13 février 1960, 18 h.
Alphonse Orsat S.A., Martigny (Valais). — Marque de commerce.

Produits de provenance viticole, de tous cépages et de toutes origines.

BOIS ROSÉ

N° 180029. Date de dépôt: 13 février 1960, 18 h.
Alphonse Orsat S.A., Martigny (Valais). — Marque de commerce.

Produits de provenance viticole, de tous cépages et de toutes origines.

LE CADET

Nr. 180030. Hinterlegungsdatum: 17. Februar 1960, 11 Uhr.
Dr. Hensch Krunholz, Magliaso (Tessin). — Fabrik- und Handelsmarke.

Pharmazeutische und kosmetische Produkte.

Djesna

Nr. 180031. Hinterlegungsdatum: 20. Februar 1960, 19 Uhr.
Mundipharma AG, Bahnhofstrasse 41, Aarau.
Fabrik- und Handelsmarke.

Pharmazeutische Produkte.

ATHROMBIN

Nr. 180032. Hinterlegungsdatum: 22. Februar 1960, 7 Uhr.
Romeo Besomi, via Ginevra 7, Lugano. — Fabrik- und Handelsmarke.

Bauelemente, insbesondere Formsteine für die Herstellung von Gebäudemauern und -wänden.

THERMATON

N° 180033. Date de dépôt: 21 février 1960, 17 h.
Pharmacies Populaires de Genève, boulevard James-Fazy 13, Genève.
Marque de fabrication et de commerce.

Produits chimiques pour usages scientifiques et industriels; produits pharmaceutiques, spécialités pharmaceutiques.

pulmophyl

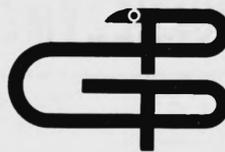
N° 180034. Date de dépôt: 21 février 1960, 17 h.
Pharmacies Populaires de Genève, boulevard James-Fazy 13, Genève.
Marque de fabrication et de commerce.

Produits chimiques pour usages scientifiques et industriels; produits pharmaceutiques, spécialités pharmaceutiques.

histonine

N° 180035. Date de dépôt: 24 février 1960, 17 h.
Pharmacies Populaires de Genève, boulevard James-Fazy 13, Genève.
Marque de fabrication et de commerce.

Produits chimiques pour usages scientifiques et industriels; produits pharmaceutiques, spécialités pharmaceutiques.



Nr. 180036. Hinterlegungsdatum: 14. März 1960, 19 Uhr.
A.-S. Vitamon, Strandvej 54, Hellerup, Kopenhagen (Dänemark).
Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. 98273. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 14. März 1960 an.

Arzneien, besonders Tabletten, und chemische Erzeugnisse zu hygienischen Zwecken; Fleischextrakte, Fleischextraktersatz, Obst, Fruchtsäfte, Obstweine, Gewürze, Suppenartikel, Suppenmehl, Suppenpräparate, Suppen- und Speisekräuter, Suppenwürfel, Suppenkapseln, Bouillonpräparate, Bäcker- und Konditorwaren, Hefe, Backpulver, diätetische Nahrungsmittel.



N° 180037. Date de dépôt: 18 mars 1960, 20 h.
Serumwerk AG, Grellingerstrasse 81, Bâle.
Marque de fabrication et de commerce.

Médicaments, produits chimiques et galéniques pour la médecine et l'hygiène, drogues et préparations pharmaceutiques, désinfectants.

THENUCLINE

N° 180038. Data del deposito: 22 marzo 1960, ore 17.
Della Spina S.A., Balerna (Ticino). — Marca di fabbrica e di commercio.

Camicie da uomo confezionate con nylon.

nyl-fresh

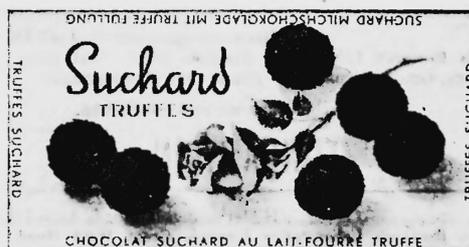
N° 180039. Date de dépôt: 22 mars 1960, 18 h.
Chocolat Suchard Société Anonyme, Serrières-Neuchâtel.
Marque de fabrication et de commerce.

Lait, conserves de lait, lait avec addition de cacao, beurre, gelées, confitures, cacao, chocolat, bonbons, sucreries, biscuits, gâteaux, articles de pâtisserie et de confiserie, dessert puddings et poudres de pudding, glaces comestibles et poudres de glaces comestibles, crème, sirops et autres préparations pour faire des boissons non-alcooliques, aliments diététiques.

MILCOA

N° 180040. Date de dépôt: 22 mars 1960, 18 h.
Chocolat Suchard Société Anonyme, Serrières-Neuchâtel.
Marque de fabrication et de commerce.

Chocolat au lait fourré truffe.



Nr. 180041. Hinterlegungsdatum: 30. März 1960, 19 Uhr.
H. Rohrer, Bantigerstrasse 37, Bern. — Fabrik- und Handelsmarke.

Reinigungsmittel.

Herdolin

N° 180042. Date de dépôt: 30 mars 1960, 17 h.
Spanor S.A., rue du Rhône 23, Genève.
Marque de fabrication et de commerce.

Parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques, lotions pour les cheveux, produits pharmaceutiques, vétérinaires et hygiéniques, désinfectants.

NURALMONE

Nr. 180043. Date de dépôt: 4 avril 1960, 18 h.
Dr A. Wander S.A., Monbijoustrasse 115, Berne.
Marque de fabrique et de commerce.

Médicaments, produits chimiques pour la médecine et l'hygiène, drogues et préparations pharmaceutiques.

VULNEZYME

Nr. 180044. Date de dépôt: 4 avril 1960, 18 h.
Dr A. Wander S.A., Monbijoustrasse 115, Berne.
Marque de fabrique et de commerce.

Médicaments, produits chimiques pour la médecine et l'hygiène, drogues et préparations pharmaceutiques.

VULNOZYME

Nr. 180045. Hinterlegungsdatum: 5. April 1960, 20 Uhr.
Philips AG (Philips S.A.), Edenstrasse 20, Zürich 3.
Fabrik- und Handelsmarke.

Elektrische Vorrichtungen; Apparate und Geräte für Elektroschweissung; Messapparate und -instrumente; Beleuchtungsapparate, insbesondere elektrische Lampen und Fahrradbeleuchtung; Metalle und Metall-Legierungen; Vorrichtungen für Fernphotographie und zum Fernsehen; Vorrichtungen für Telegraphie und Telephonie mit und ohne Draht, insbesondere Empfangsgeräte; Entladungsröhren im allgemeinen, insbesondere Radioröhren; Gleichrichter; elektrotechnische und elektromedizinische Geräte und Vorrichtungen, insbesondere Geräte zum Bestrahlen mit ultraviolettem Licht; Vorrichtungen und Instrumente für Radiologie, Radioskopie und Radiographie, insbesondere Apparate, Vorrichtungen und Instrumente für Röntgenuntersuchung; physikalische Instrumente; Vorrichtungen zur Schallaufnahme, -wiedergabe und -verstärkung, insbesondere Sprechmaschinen und Phonographen; Vorrichtungen und Apparate für die Aufnahme und Wiedergabe von unbeweglichen oder beweglichen Bildern, gegebenenfalls mit Vorrichtungen zur Schallaufnahme, -wiedergabe und -verstärkung kombiniert; photographische Apparate und Präparate; Apparate und Materialien zum Entwickeln, Fixieren, Kopieren, Trocknen und Aufbewahren von photographischen Filmen; ganz oder im wesentlichen aus Glas hergestellte Gegenstände, insbesondere Kolben, Armaturen und Reflektoren und Teile sämtlicher erwähnter Artikel; Kunststoffe und mit deren Hilfe hergestellte Apparate und Geräte für Haushaltungs- und Gewerbszwecke, insbesondere Kunstharze, gegebenenfalls mit Füllstoffen vermischt; chemische Erzeugnisse für gewerbliche und wissenschaftliche Zwecke.



Nr. 180046. Hinterlegungsdatum: 6. April 1960, 18 Uhr.
Beecham Research Laboratories Limited, Great West Road, Brentford (Middlesex, Grossbritannien). — Fabrik- und Handelsmarke.

Antibiotische Präparate und Substanzen.

EISMYCIN

Nr. 180047. Hinterlegungsdatum: 6. April 1960, 18 Uhr.
Beecham Research Laboratories Limited, Great West Road, Brentford (Middlesex, Grossbritannien). — Fabrik- und Handelsmarke.

Antibiotische Präparate und Substanzen.

FUNDAMYCIN

Nr. 180048. Hinterlegungsdatum: 6. April 1960, 18 Uhr.
Beecham Research Laboratories Limited, Great West Road, Brentford (Middlesex, Grossbritannien). — Fabrik- und Handelsmarke.

Antibiotische Präparate und Substanzen.

OCTOMYCIN

Nr. 180049. Hinterlegungsdatum: 6. April 1960, 18 Uhr.
Beecham Research Laboratories Limited, Great West Road, Brentford (Middlesex, Grossbritannien). — Fabrik- und Handelsmarke.

Antibiotische Präparate und Substanzen.

PRIMAMYCIN

Nr. 180050. Hinterlegungsdatum: 6. April 1960, 18 Uhr.
Beecham Research Laboratories Limited, Great West Road, Brentford (Middlesex, Grossbritannien). — Fabrik- und Handelsmarke.

Antibiotische Präparate und Substanzen.

QUINTAMYCIN

Uebertragungen — Transmissions

Marke Nr. 107161. — E. Dreyer, St. Gallen. — Uebertragung an Albert Erni, Schützengasse 680, Heiden (Appenzell A.-Rh.). — Eingetragen den 25. April 1960.

Marke Nr. 137781. — Pierre Farine, Alle (Berne). — Transmission à Donzé et fils, St-Ursanne. — Enregistré le 22 avril 1960.

Marke Nr. 160811. — Gilbert J. McCaul and Company Limited, Londres (Grande-Bretagne). — Transmission à S. & J. Walsh (Plastics) Limited, St. Lawrence Mill, Great Harwood (Lancashire, Grande-Bretagne). — Enregistré le 22 avril 1960.

Einschränkung der Warenangabe — Limitation de l'indication des produits

Marke Nr. 174653. — Hans Woerlen AG, Uzwil (St. Gallen). — Die Warenangabe wird eingeschränkt und lautet wie folgt: Verpackungs- und Papeterie-Artikel aller Art, mit Ausnahme von Schreibgeräten. — Eingetragen den 21. April 1960.

Modification de raison — Firmaänderung

Marke Nr. 177810. — The Standard Motor Company (1959) Limited, Coventry (Warwickshire, Grande-Bretagne). — Raison modifiée en The Standard Motor Company Limited. — Enregistré le 23 avril 1960.

Révocation d'un refus total

Le refus total prononcé à l'encontre de la marque internationale N° 223054, Ricard S. A. F., Marseille (France), a été révoqué le 14 avril 1960 et remplacé par un refus partiel.

Renonciation partielle à la protection en Suisse de la marque internationale N° 217508

Suivant notification du Bureau international pour la protection de la propriété industrielle à Berne du 20 avril 1960, la maison Etablissements Hermans-Dielen (Société anonyme), à Deerlijk (Belgique), titulaire de la marque internationale N° 217508, a renoncé partiellement à la protection de cette marque en Suisse, en limitant l'indication des produits à: Chemises et articles de chemiserie. — Enregistré au Bureau fédéral de la propriété intellectuelle à Berne le 26 avril 1960.

Renonciation partielle à la protection en Suisse des marques internationales N°s 225843 et 225844

Suivant notification du Bureau international pour la protection de la propriété industrielle à Berne du 20 avril 1960, la maison Merz & Co., à Franeort (Main, Allemagne), titulaire des marques internationales N°s 225843 et 225844, a renoncé partiellement à la protection de ces marques en Suisse, par la radiation des mots: Produits pour la destruction d'animaux et de végétaux. — Enregistré au Bureau fédéral de la propriété intellectuelle à Berne le 26 avril 1960.

Löschung — Radiation

Marke Nr. 175074. — G. Grisard AG, Basel. — Gelöscht am 21. April 1960 auf Ansuchen der Markeninhaberin.

Andere, durch Gesetz oder Verordnung zur Veröffentlichung im SHAB vorgeschriebene Anzeigen — Autres avis, dont la publication est prescrite dans la FOSC. par des lois ou ordonnances

Kraftloserklärung einer Ausweiskarte für Handelsreisende

Die am 7. April 1960 der Firma Alfred Trachsel AG., Bern, ausgestellte Taxkarte Nr. 13283/283 für den Vertreter Godel Gaston, Domdidier, ist verloren gegangen und wird hiermit kraftlos erklärt. (AA. 114)

Bern, den 5. Mai 1960.

Der Regierungstatthalter I:
Aeschlimann.

Polygraphische Gesellschaft

Aktiengesellschaft mit Sitz in Laupen

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Art. 733 OR

Dritte Veröffentlichung

Die Firma Polygraphische Gesellschaft, Aktiengesellschaft mit Sitz in Laupen, Kanton Bern, hat in der Generalversammlung vom 3. Mai 1960 die Herabsetzung des Grundkapitals von bisher Fr. 700 000.— auf nunmehr Fr. 500 000.— beschlossen. Das Aktienkapital ist eingeteilt in 2000 Inhaberkarten zu nom. Fr. 350.—. Auf jede Karte werden Fr. 100.— zurückbezahlt, so dass der neue Nominalwert pro Karte je Fr. 250.— beträgt.

Die Schweiz. Treuhändergesellschaft in Basel, als vom Bundesrat anerkannte Revisionsstelle, hat im Revisionsbericht vom 26. April 1960 festgestellt, dass die Forderungen der Gläubiger auch nach durchgeführter Herabsetzung des nominellen Grundkapitals voll gedeckt sind.

Die Gläubiger können innerhalb einer Frist von 2 Monaten, von der dritten Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt hinweg, Befriedigung oder Sicherstellung ihrer Forderungen verlangen. Zu diesem Zweck haben sie innert der genannten Frist ihre Forderungen beim beauftragten Notar Dr. E. Freiburghaus, Fürsprecher und Notar, in Laupen (Bern), anzumelden.

Laupen, den 3. Mai 1960.

(AA. 112i)

Polygraphische Gesellschaft Laupen:
Die Verwaltung.

Allgemeinverbindlicherklärung**des Gesamtarbeitsvertrages für die schweizerische Holzindustrie**

Der Bundesrat hat am 19. April 1960 verschiedene Bestimmungen des Gesamtarbeitsvertrages für die schweizerische Holzindustrie bis zum 31. Dezember 1961 allgemeinverbindlich erklärt.

Der Bundesratsbeschluss ist im Bundesblatt vom 5. Mai 1960 veröffentlicht. Separatabzüge sind beim Drucksachenbureau der Bundeskanzlei in Bern erhältlich. (AA. 512)

Bern, den 9. Mai 1960. Bundesamt für Industrie, Gewerbe und Arbeit.

Extension**de la convention collective nationale de l'industrie du bois**

Par arrêté du 19 avril 1960, le Conseil fédéral a étendu, avec effet au 31 décembre 1961, le champ d'application de la convention collective nationale de l'industrie du bois.

Cet arrêté a été publié dans la Feuille fédérale le 5 mai 1960. Des exemplaires tirés à part sont en vente au bureau des imprimés de la Chancellerie fédérale, à Berne.

Berne, le 9 mai 1960.

Office fédéral de l'industrie,
des arts et métiers et du travail.

Conferimento

del carattere obbligatorio generale al contratto collettivo di lavoro per l'industria svizzera del legno

Con decreto del 19 aprile 1960, il Consiglio federale ha conferito, con effetto fino al 31 dicembre 1961, carattere obbligatorio generale a diverse disposizioni del contratto collettivo di lavoro per l'industria svizzera del legno.

Il nuovo decreto è stato pubblicato nel Foglio federale del 5 maggio 1960. Le tirature a parte sono in vendita presso l'ufficio degli stampati della Cancelleria federale, a Berna.

Berna, il 9 maggio 1960.

Ufficio federale dell'industria,
delle arti e mestieri e del lavoro.

Schweizerische Hagel-Versicherungs-Gesellschaft, Zürich**Aktiven****Bilanz auf 31. Dezember 1959****Passiven**

	Fr.	Rp.		Fr.	Rp.
Wertschriften:			Eigenkapital:		
Obligationen und Pfandbriefe	35 097 050	—	Reservefonds	5 000 000	—
Aktien von Versicherungsunternehmen	45 000	—	Spezialreserven:		
Uebrige Aktien	112 000	—	Elementarschadenfonds	1 043 623	66
Schuldbuchforderungen	510 000	—	Technische Rückstellungen für eigene Rechnung:		
Darlehen an Körperschaften	3 600 000	—	Uebrige technische Rückstellungen	36 853 149	29
Grundpfandtitel	489 305	—	Kautionen (Kreditoren)	33 445	80
Grundstücke	1 309 000	—	Pensions- und Fürsorgeeinrichtungen für das Personal		
Kassabestand und Postcheckguthaben	24 160	—	(selbständige Stiftung): Fr. 1 749 805.30		
Guthaben bei Banken	1 836 723	90	Uebrige Passiven	93 050	15
Uebrige Aktiven	30	—			
	43 023 268	90		43 023 268	90

Zürich, den 7. Januar 1960.

Schweizerische Hagel-Versicherungs-Gesellschaft
Felber.

Bank Fellingner AG., Zürich**Bilanz per 31. Dezember 1959**

(nach Genehmigung der Anträge des Verwaltungsrates)

Aktiven**Passiven**

	Fr.	Rp.		Fr.	Rp.
Kassa- und Postcheckguthaben	1 261 043	15	Andere Bankenkreditoren	1 172 000	20
Bankdebitoren auf Sicht	571 372	17	Checkrechnungen und Kreditoren auf Sicht	1 245 633	40
Andere Bankdebitoren	134 452	15	Kreditoren auf Zeit	5 635 713	20
Wechsel	773 419	85	Depositenhefte	264 870	65
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung	292 520	88	Kassa-Obligationen	2 729 500	—
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung	5 882 046	75	Hypotheken auf eigenen Liegenschaften	1 859 000	—
davon gegen hypoth. Deckung Fr. 120 000.—			wovon Fr. 520 000.— im Eigenbesitz		
Hypothekaranlagen	2 417 000	—	Sonstige Passiven	212 319	05
wovon Fr. 520 000.— auf eigenen Liegenschaften			Aktienkapital	1 000 000	—
Wertschriften und dauernde Beteiligungen	708 924	65	Gesetzliche Reserven	160 000	—
Liegenschaften	2 221 337	05	Dividende pro 1959	60 000	—
Sonstige Aktiven	84 760	80	Vortrag auf neue Rechnung	7 841	15
	14 346 877	45		14 346 877	45

Aufwand**Gewinn- und Verlustrechnung per 31. Dezember 1959****Ertrag**

	Fr.	Rp.		Fr.	Rp.
Passivzinsen	253 271	60	Vortrag vom Vorjahr	6 906	59
Passivkommissionen	16 871	—	Aktivzinsen	221 854	80
Bankbehörden und Personal	77 847	80	Kommissionen	57 805	75
Geschäfts- und Bureaukosten	63 592	65	Ertrag des Wechselportefeuilles	111 059	28
Steuern und Abgaben	19 369	10	Ertrag Wertschriften	108 382	30
Abschreibungen und Verluste	21 811	35	Ertrag Liegenschaften	64 595	93
Aktivsaldo:					
Vortrag vom Vorjahr	Fr. 6 906.59				
Gewinn per 31. Dezember 1959	» 110 934.56				
	570 604	65		570 604	65

Union Vaudoise du Crédit, Lausanne**Actif****Bilan au 31 mars 1960****Passif**

	Fr.	Ct.		Fr.	Ct.
Caisse, compte de virements et compte de chèques postaux	3 931 439	08	Engagements en banque à vue	1 928 897	11
Coupons	39 294	10	Compte de chèques et comptes créanciers à vue	33 084 026	86
Avoirs en banque à vue	13 963 932	35	Créances à terme	3 332 000	—
Effets de change	7 502 453	12	Dépôts en caisse d'épargne	53 112 129	83
Comptes courants débiteurs en blanc	Fr. 11 800 200.—		Livrets de dépôts	4 755 544	73
Comptes courants débiteurs garantis			Obligations et bons de caisse	32 713 700	—
par créances hypothécaires	» 19 350 150.—		Emprunts auprès de centrales d'émission de lettres de gage	6 500 000	—
Comptes courants débiteurs garantis			Autres postes du passif	8 751 109	40
par d'autres gages	» 33 664 973.40	40	Capital	12 063 500	—
Avances et prêts à terme fixe en blanc	Fr. 27 000.—		Reserves	Fr. 4 562 475.01	
Avances et prêts à terme fixe garantis			Report à nouveau	» 110 842.94	
par hypothèques	» 9 502 000.—			4 673 317	95
Avances et prêts à terme fixe garantis					
par d'autres gages	» 21 960 687.05	05			
Avances en compte courant et prêts à des corporations de droit public	593 653	—			
Placements hypothécaires	10 282 480	65			
Titres et participations permanentes	18 288 145	—			
Immeubles à l'usage de la banque	2 350 000	—			
Autres immeubles	1 002 563	40			
Autres postes de l'actif	6 655 254	73			
	160 914 225	88		160 914 225	88

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Postanweisungsdienst mit Österreich; Höchstbetrag

(PTT) Mit Wirkung ab 15. Mai 1960 wird der Höchstbetrag für Postanweisungen nach Oesterreich von 5000 Schilling auf 8000 Schilling heraufgesetzt.

Service des mandats de poste avec l'Autriche; montant maximum

(PTT) A partir du 15 mai 1960, le montant maximum des mandats de poste à destination de l'Autriche est porté de 5000 à 8000 schillings.

Servizio dei vaglia postali con l'Austria; importo massimo

(PTT) A cominciare dal 15 maggio 1960, l'importo massimo dei vaglia postali a destinazione dell'Austria è elevato da 5000 scellini a 8000 scellini.

107. 9. 5. 60.

Telephonverkehr mit den Vereinigten Staaten von Amerika

(PTT) Vom 12. Mai 1960 an sind im Telephonverkehr mit den Vereinigten Staaten von Amerika Abonnementsgespräche mit fünfmaliger Verbindungsherstellung in der Woche zugelassen. Die Abonnementsdauer hat sich — wie bei den Gesprächen mit sechs- oder siebenmaliger Verbindungsherstellung in der Woche — auf mindestens einen Monat zu erstrecken, und die tägliche Gesprächsdauer muss ein mehrfaches von 5 Minuten, mindestens jedoch 10 Minuten betragen. Die monatliche Abonnementsgebühr für Gespräche von 10 Minuten Dauer, die in der Zeit zwischen 11.00 und 23.00 Uhr stattfinden, beträgt 2800 Fr. und für solche, die in der Zeit zwischen 23.00 und 11.00 Uhr stattfinden, 2100 Fr.

107. 9. 5. 60.

Correspondance téléphonique avec les Etats-Unis d'Amérique

(PTT) Dans la correspondance téléphonique avec les Etats-Unis d'Amérique, des conversations par abonnement à échanger cinq fois par semaine seront admises à partir du 12 mai 1960. La durée de l'abonnement est fixée à un mois au moins, comme pour les conversations à échanger six ou sept fois par semaine; la durée de chaque conversation doit être d'un multiple de cinq minutes, mais de dix minutes au moins. La taxe d'abonnement mensuelle pour les conversations de dix minutes échangées dans la période comprise entre 11.00 et 23.00 heures est de 2800 francs; pour les conversations échangées entre 23.00 et 11.00 heures, elle est de 2100 francs.

107. 9. 5. 60.

Telephonverkehr mit Brasilien - Correspondance téléphonique avec le Brésil

(PTT) Von jetzt an ist im Telephonverkehr mit Brasilien auch die neue Hauptstadt Brasilia zugelassen. Die Taxe für ein Dreiminutengespräch beträgt 63 Fr. 30 und für jede weitere Minute 21 Fr. 10.

(PTT) La nouvelle capitale du Brésil, Brasilia, est admise dès maintenant à la correspondance téléphonique. La taxe est de 63 fr. 30 pour une conversation de trois minutes et de 21 fr. 10 pour chaque minute supplémentaire.

107. 9. 5. 60.

Bildtelegrammdienst mit der UdSSR

(PTT) Zwischen der Schweiz (Bildstellen Genf und Zürich) und der Union der Sozialistischen Sowjetrepubliken (Bildstelle Moskau) ist der öffentliche Bildtelegrammdienst aufgenommen worden. Die Taxen werden nach der Länge des Bildtelegramms, die parallel zur Achse der Uebermittlungstrommel zu liegen kommt, berechnet und betragen für die 1. Taxstufe (bis 10,5 cm) Fr. 85,75, für die 2. Taxstufe (über 10,5—14 cm) Fr. 100 und für die 3. Taxstufe (über 14—16,5 cm) Fr. 114,30.

107. 9. 5. 60.

Service phototélégraphique avec l'U.R.S.S.

(PTT) Le service phototélégraphique public a été ouvert entre la Suisse (postes phototélégraphiques de Genève et de Zurich) et l'Union des Républiques Socialistes Soviétiques (poste phototélégraphique de Moscou). Les taxes calculées d'après la longueur du côté du phototélégramme disposé dans le sens du cylindre de transmission sont les suivantes: 1^{er} échelon (jusqu'à 10,5 cm) 85 fr. 75, 2^e échelon (plus de 10,5 à 14 cm) 100 fr., 3^e échelon (plus de 14 à 16,5 cm) 114 fr. 30.

107. 9. 5. 60.

Gesandtschaften und Konsulate - Légations et consulats

Der Bundesrat hat Herrn Alfredo Teixeira Valladao, Berufsgeneralkonsul von Brasilien in Genf, mit Amtsbefugnis über die Kantone Bern, Freiburg, Waadt, Wallis, Neuenburg und Genf, das Exequatur erteilt.

Der Bundesrat hat Herrn Stephen A. Lockhart als Berufsgeneralkonsul von Grossbritannien in Zürich, mit Amtsbefugnis über die Kantone Zürich, Luzern, Uri, Schwyz, Unterwalden (ob und nid dem Wald), Glarus, Zug, Schaffhausen, Appenzel beider Rhoden, St. Gallen, Graubünden, Thurgau und Tessin das Exequatur erteilt.

Herr Guido Keel, von Rebstein und Oberbüren (St. Gallen), bisher schweizerischer Gesandter in der Tschechoslowakei, wurde zum ausserordentlichen und bevollmächtigten Botschafter im Libanon und zum ausserordentlichen Gesandten und bevollmächtigten Minister im Irak und in Jordanien, mit Sitz in Beirut, ernannt.

Der Bundesrat hat beschlossen, den Sitz des Schweizerischen Konsulats in Cincinnati nach Cleveland zu verlegen.

107. 9. 5. 60.

Le Conseil fédéral a accordé l'exequatur à M. Alfredo Teixeira Valladao, consul général de carrière du Brésil à Genève, avec juridiction sur les cantons de Bern, Fribourg, Vaud, Valais, Neuchâtel et Genève.

Le Conseil fédéral a accordé l'exequatur à M. Stephen A. Lockhart en qualité de consul général de Grande-Bretagne à Zurich, avec juridiction sur les cantons de Zurich, Lucerne, Uri, Schwyz, Unterwald (le Haut et le Bas), Glaris, Zoug, Schaffhouse, Appenzel (Rh.-Ext. et Rh.-Int.), Saint-Gall, Grisons, Thurgovie et Tessin.

M. Guido Keel, de Rebstein et Oberbüren (Saint-Gall), jusqu'à présent ministre de Suisse en Tchécoslovaquie, a été nommé ambassadeur extraordinaire et plénipotentiaire au Liban et envoyé extraordinaire et ministre plénipotentiaire en Irak et en Jordanie, avec résidence à Beyrouth.

Le Conseil fédéral a décidé de transférer à Cleveland le siège du consulat de Suisse à Cincinnati.

107. 9. 5. 60.

Postcheckverkehr, Beitritte - Chèques postaux, adhésions

Fortsetzung - Suite

Kehrsatz: Maurer-Streit Fritz Gärtner III 28069. Kerzers: Hürlimann Alois Auto-mechaniker Landmaschinen u. Tractorenservice Ia 5850. Kilchberg (ZH): Aktion Kilchberg baut ein Aerztehaus in Nepal VIII 55795. Kleinandelfingen: Hanselmann E. VIIIb 6494. Klingnau: Braun P. Geflügelfarm VI 12883. Klosters: Guler-Schlöpfer E. Frau Cigarren vormals J. Andrist-Bienz X 7693. Langendorf: Wyss Rudolf Musiklehrer Va 669. Lausanne: Association de tennis La Sallaz Mutuelle vaudoise II 21241. - Bibliothèque de l'hôpital Nestlé II 21030. - Bloesch-Vollenweider Frieda Mlle II 21931. - Bucher Lily Mlle II 21947. - Clinique dermatologique II 17559. - Comptoir ménager moderne Roland Bizzini II 21937. - Edeor E. Cortésy II 21935. - Gehrig Emile II 21957. - Gfeller Margrit Mlle collaboratrice de IAM SA Zoug II 18030. - Jaquet Lucette animatrice UCF II 21961. - Mutzenberg Madeleine Mlle II 21932. - Petits taxis Simplon-Ouest-Service Sàrl II 21928. - Ruegg Esther Mlle BIR II 21955. - Zurbuchen Albert II 6940. Liebefeld: Henny-Altenburger Max III 28990. - Poncini Virgilio Labor Repara III 28976. Locarno: Amministrazione patriziale comunella (Cevio-Someo) XI 5526. Longirod: Société suisse de secours mutuels Helvetia section de Longirod II 21910. Lostorf: Turnverein Vb 4210. Lugano: Arcade. orologeria gioielleria Bucherer SA Xia 7149. - Borsa di studio Unione femminile cattolica ticinese (UFCT) Xia 2324. - Fiascheretta Besso signora Gisella Bosacchi Xia 3205. - Puffi famiglia via Brentani 7 Xia 5601. - Rezzonico Renzo dr. avv. Xia 2393. - Romva International Company Limited Vaduz Central Office Lugano Xia 7409. - Ufficio assicurazione malattia Inam sindacati cristiani Xia 5151. Lutry: Smetana Jean & fils entreprise de gypserie peinture II 21945. Luzern: Keller A. chemische Reinigung Deluxe-Service VII 5137. - Ostpriesterhilfe Aide à l'Eglise de l'Est Lucerne VII 17200. - Strässle-Burtolf H. Frau privat VII 18368. - Wasser E. Dr. med. Chirurg FMH VII 9551. Magden: Damenturnverein V 30334. Maggia: Società atletica valmaggese XI 4289. Maroggia: Fabbrica gazose Valmara Bernaschina & Gilardoni Xia 6447. Martigny-Ville: Boucherie Valésia Meichtry & Enderli II 2023. Meilen: Herzog A. Fr. Hausverwaltung (Erbengemeinschaft) VIII 48195. Mellingen: Spreuer-Giger J. Kolonialwaren VI 12836. Mendrisio: Commissione paritetica maglifici Xia 6424. Menziken: Aarg. Abstinenztag 1960 Reinach-Menziken VI 12873. Monthey: Dubosson M. & J. Nicolet immeuble Priville II 4273. Moudon: Besson Gaston II 21906. Moutier: Société jurassienne d'émulation section prévôtoise IVa 10504. Münchenstein: Lauber-Wyss Hans Kaufmann V 30391. Muri (AG): Jungwacht VI 12894. - Personalfürsorgeanstalt der Freiamter Mosterei VI 12879. Müswangen: Gemeindekanzlei Hämkon VII 16499. Nebikon: Hügi Hans Schweinehandlung VII 13807. Neuchâtel: Association suisse du personnel de la boulangerie pâtisserie et confiserie section de Neuchâtel IV 483. - Bovet Charles représentant IV 3443. - Clerc Albert Thermic SA agence officielle AEG IV 1215. - Menétrey Roger représentant IV 6243. Niederuzwil: Meyer Hans Bildhauer IX 16453. Niederwil (AG): Gratwohl Hermann Garagenbau VI 12852. Novazzano: Cassa rurale sistema Raiffeisen Xia 4324. Oberwil (BL): Meyerhans-Gmür Konrad Dr. Chemiker V 28760. Obfelden: Krankenfürsorge schweiz. Krankenkasse Sektion Obfelden-Ottenbach VIII 55793. Olten: Jäger Walter Verwaltungen Vb 4215. - Schibler & Chiarini Malergeschäft Vb 4207. - Sommer-Mannschaftswettkämpfe 4. Division Vb 4214. Papiermühle b. Bern: Frauenverein Ittigen und Umgebung Kindergarten III 27616. Pontresina: Solinger Chasper Mineralwasser-Depôt X 7627. Porrentruy: Bulletin suisse des Jeux c'érebreaux Armand Lapaire IVa 7528. - Contemporains 1920 IVa 3541. - Juillerat Philippe assurance grêle IVa 10509. Prilly: Huguenin Jacques libraire II 21943. Rechthalten: Viehversicherungskasse Ia 5846. - Zahn-Gebrüder Bau- und Möbelschreineri Ia 5805. Reinach (BL): Nussbaumer-Beljan Albert dipl. Ing. ETH V 30423. Renens (VD): Ostertag Joseph Chavannes II 21924. Rheinfelden: Fleig Max Maler V 30405. - Gremper Heinz Berater für kältetechn. Anlagen V 30414. Jodler-Club Rheinfelden V 30409. Richigen: Schweiz. Krankenkasse Helvetia Sektion Richigen III 21873. Rickenbach b. Wil: Widmer Carl Malerei u. Autospritzwerk VIIc 4420. Riehen: Dazzi J. Dr. Ing. chem. V 30407. - Jucker-Bolliger Heini V 30393. - Wenk-Kuhn Wolfgang V 29024. Roche (VD): Roch Maurice curé IIb 2709. Roggwil (TG): Scherer & Tobler Transporte IX 16459. Romanel-sur-Lausanne: Café-restaurant de Vermand J.-P. Augsburger II 21949. Rüschlikon: Rischlikon-Strub Gertrud VIII 55815. St. Gallen: Eugster Fritz Liegenschaftskonto IX 16470. - Genossenschaft für Brennstoff-Lagerhaltung IX 16475. - Herb Nelly Fr. Buchhalterin IX 16457. - Kühne Heidi Geschäftsleiterin IX 16462. St-Martin (FR): Société de musique L'Avenir Ia 5835. Samstagern: Sängertag 1960 in Samstagern VIII 55824. Saxon: Centre missionnaire Ic 3057. - Roduit Marcellin fumure pulvérisée Ic 5776. - Société de tir La Patrie Ic 2888. Schönbühl-Urtenen: Zbinden Peter Drogist III 28983. Schönengrund: Leinenweberei Im Obersteg AG IX 16440. Schwyz: Bolfing Toni Transportunternehmung VII 13049. Sedrun: Loretz AG Hoch- und Tiefbauunternehmung X 7673. Seengen: Bank in Reinach Agentur VI 12886. Sembracher: Favre & Métroz labourages agricoles Ic 2871. Sion: Bétrisey Nelly Ic 3889. - Gross Lucien entreprise de terrassements Ic 3097. - Groupement des multiplicateurs de plants sélectionnés Châteauneuf Ic 116. Stabio: Heeb Alfredo Xia 4737. Stäfa: Romann Paul Verkaufschef VIII 17316. - Schweiz. Radballmeisterschaft 1960 VIII 51837. Stalden (VS): Schützenverein Ic 6732. Steffisburg Dorf: Lüthi Hans pens. Zollbeamter III 28971. Suhr: Bank in Reinach Agentur VI 12890. - Furer S. Frau Acryl-Vertrieb VI 12855. Thalwil: Spinner Walter Vertreter VIII 27049. Thierachern: Kant.-bern. Ringertage 1960 III 22588. Thun: Gadient A. Instr. Of. III 28996. - Gerber Otto Versicherungen Dürrenast III 28980. - Zurbrugg-Imhof Karl Fr. III 28979. Thusis: Bernhard & Ammann Heizung Lüftung Sanitär X 7672. - Burkhardt Jos. Spengler und Flachbedachungen X 7695. Triengen: Kohlen u. Transporte AG VII 17802. Utetikon am See: Kempf & Rietmann AG Spezialfabrik für gepfletzte Lederwaren VIII 25365. Uzwil: Sommer Christian IX 16454. Vernayaz: Union touristique Les amis de la nature Ic 6735. Vevey: Gollinucci Marguerite Mlle primeurs Ib 1102. Viques: Ecole secondaire du Val Terbi IVa 2692. Vissoie: Mely Rigobert charron Ic 3089. Wädenswil: Baumgärtner Balthasar Vertreter VIII 55812. Wahlen b. Laufen: Bernisch Kantonaler Kunstturntag 1960 Gabentempel V 14505. Walenstadt: Quarella O. Schuhhaus und Pedicure X 7702. Wallisellen: Jenny-Struzenegger Fritz VIII 55809. - Meier-Perren Max Kaufmann VIII 17933. Weinfelden: Saalbau-Kommission VIIIc 3072. Wiesendangen: Baur Hch. Vertreter Patria Lebensversicherung VIIIb 6487. Winterthur: Dietz-Steinemann Walter Dr. zur Kristallhöhle Mineralien edle Steine VIIIb 6493. - Huber Emma Fr. VIIIb 6491. - Schweiz. Krankenkasse Helvetia Sektion Oberwinterthur 2 VIIIb 6483. - Sulzer-Arbenz Emil Büroangestellter VIIIb 6492. - Winterthurer Brockenhaus VIIIb 6490. Wohlen (AG): Britt H. Galvanotechnik VI 12881. Worb Dorf: Hausverwaltung Langenthal Eva Seelhofer III 28993. Yverdon: Dornblüth Hans-Otto II 21907. - Romailier Georges II 21939. - Spaeth-Mathys Ernest compte privé II 21946. Zermatt: Frauchiger A. & M. Maurer boutique Anne-Margot Ic 3669. Zollikonberg: Ziegler-

Maurice Architect VIII 15715. Zollikofen: Bani Hans dipl. El.-Techniker III 28999. Zug: Metallwaren-Holding AG VIII 17544. Zürich: Bonomo Kurt dipl. Architekt VIII 18069. — City Color Werner Schweizer VIII 10996. — Dens-Giles, Heinz VIII 50681. — Cerutti Jean-Claude propagandiste II 21917. — Eichenberger Chaffes Kaufmann VIII 55802. — Frei Charles J. Physiker VIII 55792. — Galerie 21 Charles Ottiker VIII 18065. — Gassman Immobilien- und Beteiligungs-AG VIII 7612. — Guidi Dino Keramo Wand- und Bodenbeläge VIII 16694. — Huber Hanspeter dipl. Bauing. ETH VIII 55790. — Hunziker-Meyer Hans VIII 55827. — Ingenieurbüro O. Biland VIII 26206. — Intermae AG VIII 9146. — Jucker Fritz Goldschmied VIII 44984. Kant. Gewerbeverband Aktionen VIII 39729. — Krankenkasse Schweiz. Einwohner Zürichs VIII 12211. — Leutwyler Werner Grafiker VIII 48904. — Locher Doris Hausverwaltung VIII 52645. — Lüthi Alfred Architekt VIII 55796. — Reisekasse des AH-Verbandes der Tullinger turieins VIII 55782. — Rudolf Max Büromaterialien VIII 26858. — Schilter Hans Hotel Florhof VIII 55801. — Schmid El. Dr. phil. prakt. Psychologin VIII 26981. — Schneider Willi Cheminée- und Ofenbau VIII 25809. — Schuhmacher-Brunner A. Hans Sandstrahl- und Industriebedarf VIII 22172. — Schweizer Marcel Vermessungs-Techniker VIII 50311. — Seiler Alfred elektr. Apparate und Küchenartikel VIII 55791. — Siegfried Otto kaufm. Angestellter VIII 55803. — Stalder Margrit Stellenvermittlungsbüro Helvetia VIII 14949. — Steiner Karl Verwaltungskonto VIII 13987. — Stummer Meng Beretta Reklameatelier VIII 55673. — Vohdin-Kocher Berta VIII 55805. — Weltjahr der Flüchtlinge Zürich baut für Vergessene VIII 9888. — Zahner Kurt Lochkarten-Techniker VIII 27114.

Mauren (Liechtenstein): IPR International Public Relation Establishment IX 16466. Hamburg: Verlag Heinz-Herbert Meyer Friseur-Spiegel V 27720. Wien: Dedos Handelsagentur Gesellschaft mbH II 19571.

Statistique des fabriques et effectif des ouvriers en septembre 1959

Selon les données de la statistique des fabriques de septembre 1959 parues dans «La Vie économique» d'avril 1960, le nombre des entreprises soumises à la loi fédérale sur les fabriques s'élevait alors à 12 735 avec un effectif total de 624 377 ouvriers et employés, ce qui représente une légère augmentation sur l'année précédente (+ 0,1%).

Le même fascicule de «La Vie économique» nous apprend que l'effectif total des travailleurs étrangers soumis à contrôle atteignait 275 291 à la mi-février 1960, soit 9,8% de plus qu'un an auparavant et 5,2% de plus qu'en 1958 où l'on avait enregistré le chiffre record atteint jusqu'ici en février.

On trouvera encore dans le même numéro des tableaux relatifs aux examens de fin d'apprentissage au cours de l'année 1959, au nombre des conventions collectives de travail au terme du même exercice, à l'activité des tribunaux de prud'hommes, à l'activité du bâtiment dans les communes de 1000 à 2000 habitants, ainsi qu'à divers autres secteurs de l'économie suisse.

«La Vie économique» est en vente au prix de 1 fr. 30 le numéro. Le prix de l'abonnement annuel, particulièrement avantageux, est de 10 fr. 50 (les nouveaux abonnés reçoivent encore les fascicules publiés depuis le début de l'année). On est prié de passer les commandes à la Feuille officielle suisse du commerce, à Berne, compte de chèques postaux III 520.

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern. Rédaction: Division du commerce du Départ. fédéral de l'économie publique, Berne.

GESUNDHEIT durch HELLER-TANACID-BAD BRUNNEN

Erfolgreiche kurze Kuren (12 Tage) bei Rheuma, Arthritis, Ischias, Nerven- und Frauenleiden, Zirkulationsstörungen, Diabetes, nach Unfällen und Operationen. Ideal für Ferien und Erholung. Großer Park, Tennis, Reitställe. Prospekt durch Hellerbad und Parkhotel. Familie Voeggli, Telefon (043) 91681.



Gegen Arterienverkalkung

Ist der Fetthaushalt Ihres Körpers normal und geregelt?

Arterienverkalkung, Alterserscheinungen und Hautkrankheiten sind vielfach die Folge ungenügender Fettverdauung.

UFAROL ist ein rein pflanzliches Heilmittel. Seine heilungsgünstigen Fettsäuren aus dem Samen der Färbepflanze vermögen den Fetthaushalt des Organismus zu normalisieren.

UFAROL beugt der Fettkörperverfälschung in den Gefäßen vor — genau dem Uebel, das sich in den vierziger Jahren des Möglichen am meisten bemerkbar macht.

Erhältlich in Apotheken und Drogerien.

ufarol kapseln



Fischer & Co. REINNACH 6

Wegen Umstellung auf Lochkarten kann eine Adressiermaschine Elliott

Typ 800 H. mit Stahlstrank, gütig abgegeben werden.

Wiedmer Söhne AG
Wassen I. E.

Bergbahn Grindelwald-First AG., Grindelwald

22. ordentliche Generalversammlung der Aktionäre
Freitag, 20. Mai 1960, 14.30 Uhr, im Bergrestaurant First ob Grindelwald

Traktanden:

1. Protokoll.
2. Bericht des Verwaltungsrates über das Geschäftsjahr 1959.
3. Jahresrechnung, Bericht der Kontrollstelle, Dechargeerteilung an den Verwaltungsrat und die Direktion.
4. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
5. Wahl der Kontrollstelle pro 1960.
6. Diverses.

Geschäftsbericht, Jahresrechnung und Bericht der Kontrollstelle liegen vom 10. Mai 1960 an bei der Direktion in Bern, Mombjounstrasse 49, und bei der Kantonalbank von Bern, in Bern, sowie an deren Schaltern in Grindelwald und Interlaken zur Einsichtnahme durch die Aktionäre auf.

Zutrittskarten, welche am 20. Mai 1960 zur freien Fahrt von Grindelwald nach First und zurück berechtigen, können gegen Ausweis über den Aktienbesitz bis zum 18. Mai 1960, 17 Uhr, an den obgenannten Stellen, wo die Geschäftsberichte aufliegen, bezogen werden.

An der Versammlung werden keine Zutrittskarten ausgegeben.

Grindelwald, 26. April 1960.

Der Verwaltungsrat.

Guter Zins + Sicherheit

4% Zins auf Depositenheit.

Termingelder 3-18 Monate nach Vereinbarung besonders vorteilhaft verzinst.

Telefon (051) 27 36 30

Immobilien-Bank A. G. Zürich
Bahnhofstrasse 102 Telefon 27 36 30/31



Precisa REPTIL

990.- elektrisch
550.- Handmodell

ERNST JOST AG
Zürich 1 Gessnerstr. 50
Tel. 051-246757

Drahtseilbahn Thunersee-Beatenberg

Dividendenzahlung

Die Generalversammlung der Aktionäre vom 4. Mai 1960 hat beschlossen, für das Rechnungsjahr 1959 eine

Dividende von 4% = Fr. 20.— pro Aktie

auszuzahlen. Die Auszahlung erfolgt gegen Rückgabe des Coupons Nr. 52 und unter Abzug der eidg. Steuern von 30% ab 5. Mai 1960 an den Schaltern

der Kantonalbank von Bern und deren Filiale in Thun und der Spar- und Leihkasse in Bern.

Thun, den 5. Mai 1960.

Der Verwaltungsrat.

Kraftwerk Laufenburg

Einladung zur 52. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

am Dienstag, den 24. Mai 1960, vormittags 11 Uhr, im Sitzungszimmer der Schweizerischen Kreditanstalt, in Zürich.

Verhandlungsgegenstände:

1. Geschäftsbericht und Jahresrechnung 1959.
2. Verwendung des Jahresgewinnes.
3. Wahl in den Verwaltungsrat.
4. Verschiedenes.

Der Geschäftsbericht, die Bilanz nebst Gewinn- und Verlustrechnung, der Antrag für die Verwendung des Reingewinnes und der Bericht der Kontrollstelle liegen vom 14. Mai an während 10 Tagen am Gesellschaftssitz in Laufenburg zur Einsicht der Aktionäre auf.

Die Eintrittskarten zu der Generalversammlung können gegen Aufgabe der Nummern des zu vertretenden Aktienbesitzes und gegen gleichzeitigen Ausweis über diesen Besitz bis Samstag, den 21. Mai, bezogen werden bei:

- der Schweizerischen Kreditanstalt in Zürich
- der Bank Leu & Co. AG. in Zürich
- der Schweizerischen Bankgesellschaft in Zürich
- dem Schweizerischen Bankverein in Basel
- der Aargauischen Kantonalbank in Aarau
- der Spar- & Leihkasse in Bern, Bern
- sowie bei sämtlichen Zweigniederlassungen dieser Institute in der Schweiz und
- beim Kraftwerk Laufenburg, in Laufenburg

Laufenburg, den 27. April 1960.

Kraftwerk Laufenburg:
Der Verwaltungsrat.

Schweizerische Rückversicherungs-Gesellschaft

Die Aktionäre werden zu der Freitag, den 20. Mai 1960, 9.30 Uhr, im Klubhaus der Gesellschaft, Mythenquai 62, Zürich, stattfindenden

96. ordentlichen Generalversammlung

eingeladen, in welcher folgende Geschäfte zur Behandlung kommen:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes und des Berichtes der Kontrollstelle.
2. Abnahme der Jahresrechnung.
3. Entlastungserteilung.
4. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
5. Wahl von Mitgliedern des Verwaltungsrates.
6. Wahl der Mitglieder der Kontrollstelle.

Der Geschäftsbericht pro 1959 mit der Gewinn- und Verlustrechnung, der Bilanz, den Anträgen über die Verwendung des Reingewinnes und dem Revisionsbericht liegen zur Einsichtnahme am Gesellschaftssitz auf.

Die zur Teilnahme an der Generalversammlung berechtigenden Karten können bis Mittwoch, 18. Mai 1960, im Sekretariat der Gesellschaft bezogen werden.

Zürich, den 28. April 1960.

Schweizerische Rückversicherungs-Gesellschaft
Der Verwaltungsrat:
Dr. P. Keller, Präsident.

CONDENSATEURS FRIBOURG S.A.

Messieurs les actionnaires sont convoqués à

l'assemblée générale ordinaire

vendredi 27 mai 1960, à 17 h., au siège de la société.

- Ordre du jour: 1° Opérations statutaires.
2° Nominations.

Le bilan et le compte de profits et pertes arrêtés au 31 décembre 1959, le rapport du conseil d'administration et celui des contrôleurs sont à la disposition des actionnaires à partir du 16 mai 1960, à la Banque de l'Etat de Fribourg, à Fribourg.

Pour être admis à l'assemblée générale, les actionnaires devront présenter leurs actions à la Banque de l'Etat de Fribourg, à Fribourg, avant le 23 mai 1960 au soir, ou au bureau de la société.

Le conseil d'administration.

250 Jahre
LLOYD'S

Vorteilhafte

Haftpflicht-, Kasko-, Feuer-, Diebstahl- und Insassen-
Unfall-Versicherungen für Personwagen und
Lastautos

durch J. R. AEBLI & CIE. AG., Zürich 1

autorisierte Brokers
Limmatquai 2 / Torgasse 2
Telephon (051) 24 26 46



POSEIDON LINIEN

Schnell-Fracht- und Passagier-Dienst

KANADA / USA / GROSSE SEEN

Dienst der grossen Seen: Toronto, Cleveland, Hamilton,
Detroit, Milwaukee, Chicago

Von:	m/s «Transquebec»	m/s «Transontario»
Rotterdam	20. 5. 1960	27. 5. 1960
Antwerpen	23. 5. 1960	26. 5. 1960
Bremen	26. 5. 1960	29. 5. 1960
Hamburg	29. 5. 1960	31. 5. 1960

Dienst der oberen Seen: St. John's N.F., St. Pierre de
Miquelon, Detroit, Milwaukee, Chicago, Ft. Williams,
Duluth.

Von:	m/s «Transmilganz»
Rotterdam	28. 5. 1960
Antwerpen	28. 5. 1960
Bremen	30. 6. 1960
Hamburg	16. 6. 1960

Auskünfte, Platzreservierung durch Ihren Spediteur
oder durch die Agenten für die Schweiz

TRAMARSA S.A. **TRAMARSA S.A.**
17, rue du Mont-Blanc Spalenring 149
GENÈVE BASEL

Tel. 32 60 45 Tel. 23 59 73

MOOR TRANSPORT AG
Voltastrasse 111
BASEL
Tel. (051) 43 29 18

CRÉDIT-VENTE S.A.
Genève

Société de financement
de ventes à tempérament

11, rue Petitot - Téléphone (022) 25 62 12

Preiswürdig

WALTHER
ADDIERMASCHINE

Modelle modernster Bauart.

Kapazitäten:

9/10-, 11/12-, 11/13-stellig,
mit Multiplizier-
einrichtung.



Generalvertretung:

ADDITIONS- & RECHENMASCHINEN A.-G.

Zürich 23

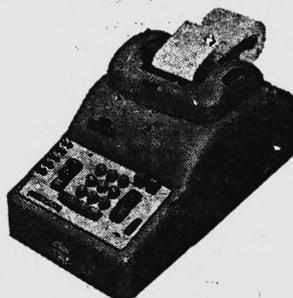
Bahnhofplatz 9

Tel. (051) 27 01 33

TOTALIA

Modell 8641 der schreibende
Kalkulator mit der verbüf-
fenden Multiplikation über
die automatisch rechnende
Wahlstastenreihe mit 12/13-
stelliger Kapazität! Zudem
eine hervorragende, Schnell-
Addier- u. Saldiermaschine.
Auch im Preis erstaunlich
günstig.

Nur Fr. 1585.-



Verlangen Sie eine unver-
bindliche Vorführung. Wir
freuen uns auf Ihren Anruf
oder Besuch.

**ROBERT
GUBLER A.-G.**

Abteilung Detailverkauf Büromaschinen
Bahnhofstrasse 93, Zürich 1 Telefon 23 46 64

**Conventionsfreie Frachten
ab Uebersee und England**

Müller-Gysin AG.
Basel Zürich



Des clients
fidèles —
grâce aux

cadeaux publicitaires

par conséquent,
meilleur chiffre
d'affaires!

UN CHOIX ENORME - ET TOUJOURS LES DERNIÈRES NOU-
VEAUTÉS! POUR CHAQUE BUDGET - POUR TOUS LES GOUTS

Nous vous aiderons avec plaisir à trouver l'article qu'il vous faut!
Demandez dès aujourd'hui, sans engagement, la visite de notre
représentant Showroom (Station-service des briquets RONSON)
au centre de Zurich, Zähringerplatz 14.

Fabrication et représentations générales:

Kurt Herzog S.A., Zurich 7 Komplerstrasse 5,
Tél. (051) 32 67 66

7 wohlgeratene



Kopien

Jawohl! 7, sogar noch mehr tadellose,
garantiert haltbare Photokopien können
Sie von einem Negativ mit dem LUMO-
PRINT LC 25 herstellen.
LUMOPRINT LC 25 - der Welt schnellstes
Photokopiergerät - kopiert alles, Farbe,
Tinte, Kugelschreiber, Stempel, Umdru-
cker automatisch in wenigen Sekunden.
Einfach in der Bedienung - in 5 Minuten
haben Sie den Trick gelernt.
Lassen Sie sich den LUMOPRINT LC 25
vorführen - Postkarte oder Telephon 051
42 32 22 genügt.

Über 100 000 LUMOPRINT
Photokopiergeräte arbeiten in
aller Welt. Ihre Besitzer
schätzen die grosse Leistungs-
fähigkeit - und die niedrigen
Kosten. Schon ab Fr. 560.-
Spezialgerät für
Kopien aus
Büchern.

Walter Rentsch AG
Zürich 5/23 Heinrichstr. 216
Tel. 051 42 32 22

Basel Aeschengraben 32 Tel. 24 11 20
Bern Neugasse 39 Tel. 338 11
Genève Cornarier 24 Tel. 24 33 75



Walter Rentsch AG